

10-6

# CORTIJOS Y RASCACIELOS

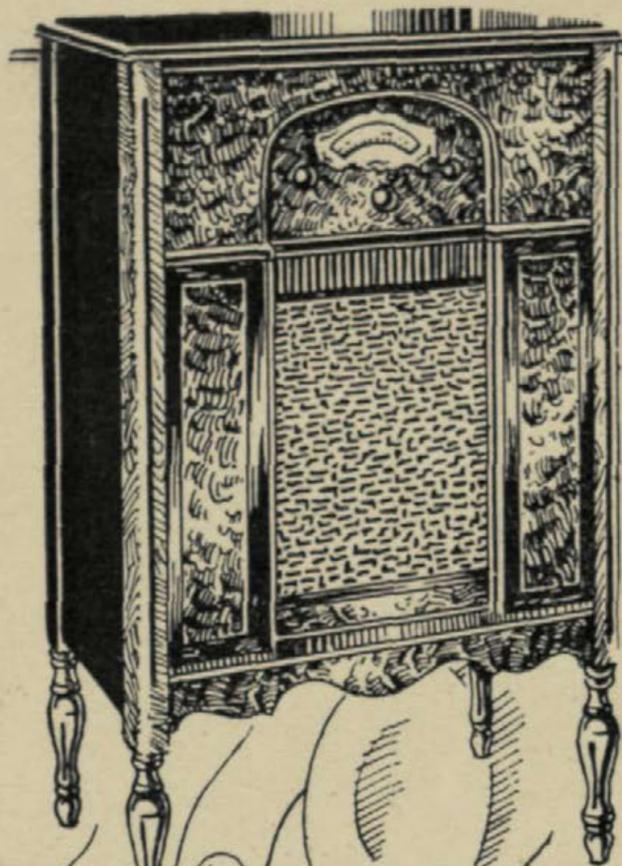


PRIMAVERA  
1931

CASAS DE CAMPO  
ARQUITECTURA  
DECORACIÓN

N.º 4. - **1<sup>25</sup>** ptas.

Ayuntamiento de Madrid



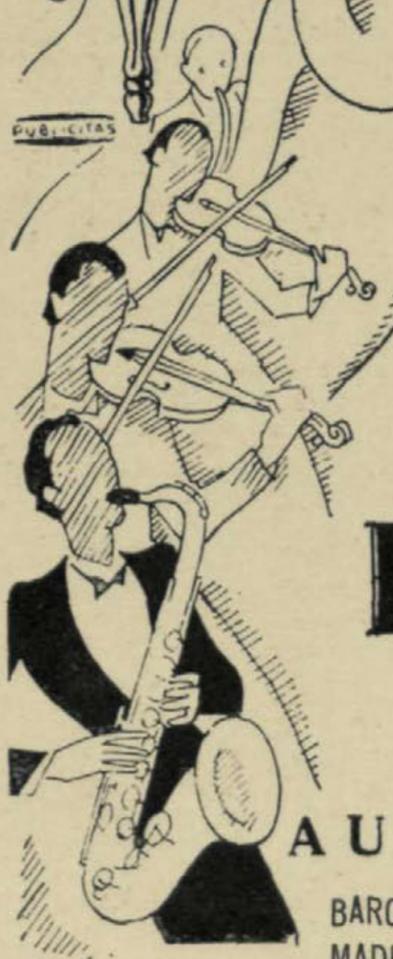
## ATWATER KENT

significa máxima perfección en radio.

Se situó a la cabeza de la industria desde el primer día y ha mantenido su puesto por espacio de nueve años.

Todo eléctrico. Inigualado en selectividad, alcance, volumen y pureza de sonido.

No tiene más que compararlo para convencerse.



## ATWATER KENT RADIO

*La Voz de Oro*

AUTO ELECTRICIDAD

BARCELONA: Diputación, 234

MADRID: San Agustín, 3

CORUÑA: Teresa Herrera, 13

BILBAO (Beltrán Casado y C.ª),  
Henao, núm. 9

VALENCIA: C. Salvatierra, 41

SEVILLA: (U. Blanes), Tra-  
jano, 20

ALICANTE: Sres. Vaño Sánchez  
Cremades

**Grandes premios en las Exposiciones  
Internacionales de Barcelona y Sevilla**

# MARIA PAZ

NUEVA CERAMICA DE VILLAVERDE



DOM LUIS MOSTEIRO Y CANAS, CATEDRÁTICO NUMERARIO Y SECRETARIO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE MADRID.

CERTIFICO: Que según certificación remitida a esta Secretaría de mi cargo por el Sr. Catedrático encargado del Laboratorio de análisis y ensayos de materiales de construcción de esta Escuela Superior, se ha constatado que habiendo sometido a diversos ensayos los ladrillos procedentes de la Sociedad Anónima "María Paz Nueva Cerámica de Villaverde"; han dado los siguientes resultados:

Muestras.	Carga de rotura.	Carga de aplastamiento definitivo
Ladrillo de 250 m/m x 120 m/m x 62 m/m con dos orificios normales a la cara mayor de 25 m/m de diámetro.		
Núm. 1.	28 kilg. x cm <sup>2</sup>	146 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	30 - -	156 Kg. x cm <sup>2</sup>
Ladrillo de 250 m/m x 125 m/m x 62 m/m con dos orificios en el sentido longitudinal de 22 m/m de diámetro.		
Núm. 1.	50 Kg. x cm <sup>2</sup>	148 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	46 - - -	122 - - -
Ladrillo hueco de tres canutos de 250 m/m x 125 m/m x 40 m/m		
Núm. 1.	30 Kg. x cm <sup>2</sup>	62 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	22 - - -	58 - - -
Rasilla hueca de tres canutos de 240 m/m x 110 m/m x 25 m/m		
Núm. 1.	26 Kg. x cm <sup>2</sup>	66 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	24 - - -	60 - - -
Ladrillo hueco doble con seis canutos de 252 m/m x 125 m/m x 85 m/m		
Núm. 1.	18 Kg. x cm <sup>2</sup>	34 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	22 - - -	38 - - -
Ladrillo hueco doble de tres canutos de 252 m/m x 125 m/m x 70 m/m.		
Núm. 1.	18 Kg. x cm <sup>2</sup>	74 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	38 - - -	106 - - -

Y para que conste donde convenga, expido la presente, autorizada con el Vº Bº del Ilmo. Sr. Director de esta Escuela Superior y el sello de la misma en Madrid a diez de Mayo de mil novecientos treinta.



Vº Bº  
El Director

*L. Mosteiro*

Queda registrada al folio 54º núm. 787, del libro correspondiente.

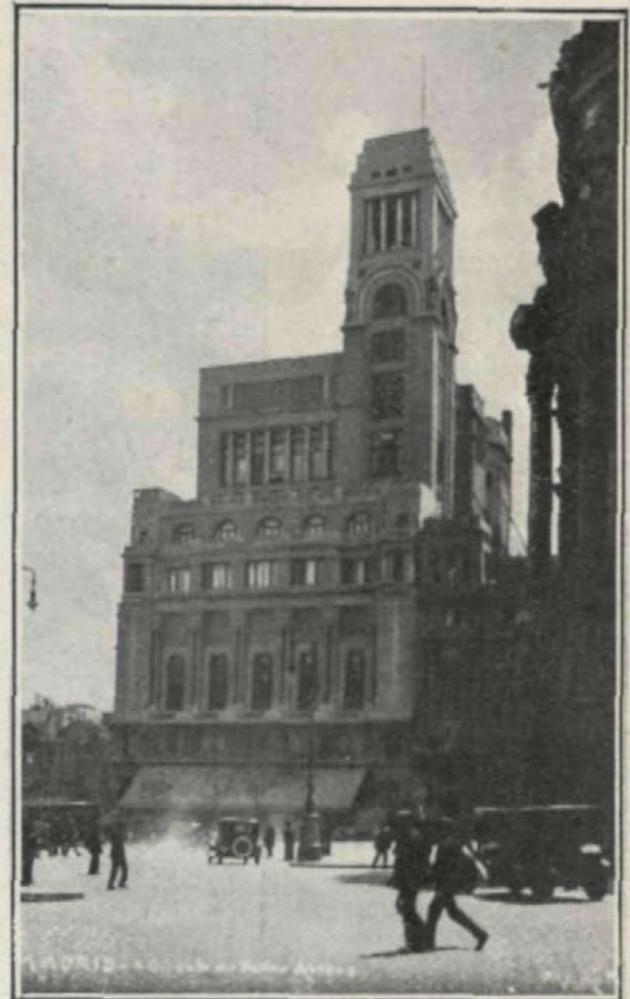
OFICINAS:

PASEO DE RECOLETOS, 8

TELÉFONO 53115

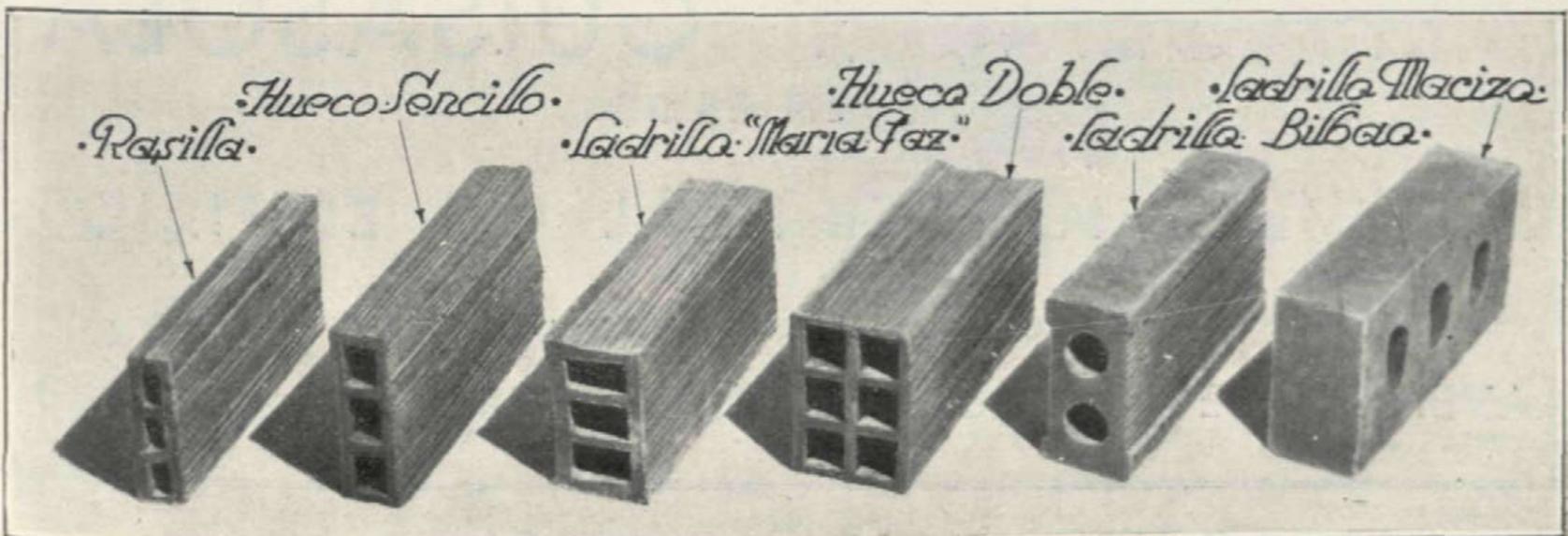
FÁBRICA EN VILLAVERDE

El certificado de la Escuela Superior de Arquitectura demuestra la alta resistencia de los productos de esta fábrica



Arquitecto: A. PALACIOS

Edificio del Círculo de Bellas Artes,  
construido con ladrillo y rasilla de  
MARÍA-PAZ





Edificio propiedad de D. Jesús Ussía. Arqtos: Sres. Mendoza y Aragón  
REFRIGERADO POR LA SOCIEDAD ALFAGEME Y GUIASOLA

# ALFAGEME Y GUIASOLA

INGENIEROS

REFRIGERACIÓN CENTRAL DE EDIFICIOS

DELEGACIÓN TÉCNICA EN MADRID:

AVENIDA DE EDUARDO DATO, NÚM. 4, TELÉFONO 92168



# ESCAYOLAS CHELLINI

PARA TRABAJOS DE  
ODONTOLOGÍA, VENDAJES,  
MODELOS Y VACIADOS  
CON ALABASTROS DE PRIMERA CALIDAD

Fábrica:  
Avda. Alfonso XIII  
Pte. de Vallecas - Tel. 70922

Almacén:  
Zorrilla, número 11  
Madrid - Teléfono 16258

ZORRILLA, 11. - TELÉF. 16258

LA MEJOR CASA EN  
MARCOS DE ESTILO  
Y MOLDURAS

DECORACIONES ARTÍSTICAS

Talleres de dorado, pintura y restaurado

# FUMISTERIA



# ESPAÑA

EL IMPERMEABILIZANTE  
PERFECTO

# LINTKOTE

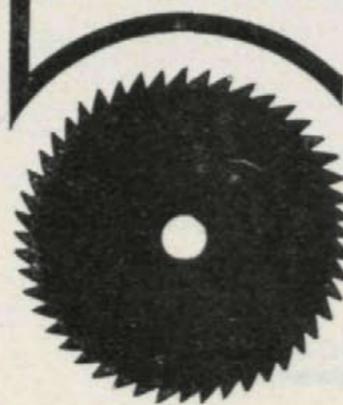
EMULSIÓN ASFALTICA  
PARA  
IMPERMEABILIZACIÓN, REFRIGERACIÓN,  
USOS MARINOS, CONSTRUCCION DE  
TERRAZAS Y PISOS, ETC., Y PARA TODO  
USO INDUSTRIAL

SE APLICA EN FRÍO

PIDA  
MÁS  
DETALLES

A SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE COMERCIO EXTERIOR  
PASEO DE RECOLETOS, 6 MADRID

# R. CANIVELL



CIERRES Y PERSIANAS  
ENROLLABLES DE MADERA  
CARPINTERÍA

LOPEZ-DE-HOYOS 45y47  
TELEFONO Nº 56747

# ENRIQUE TELLO

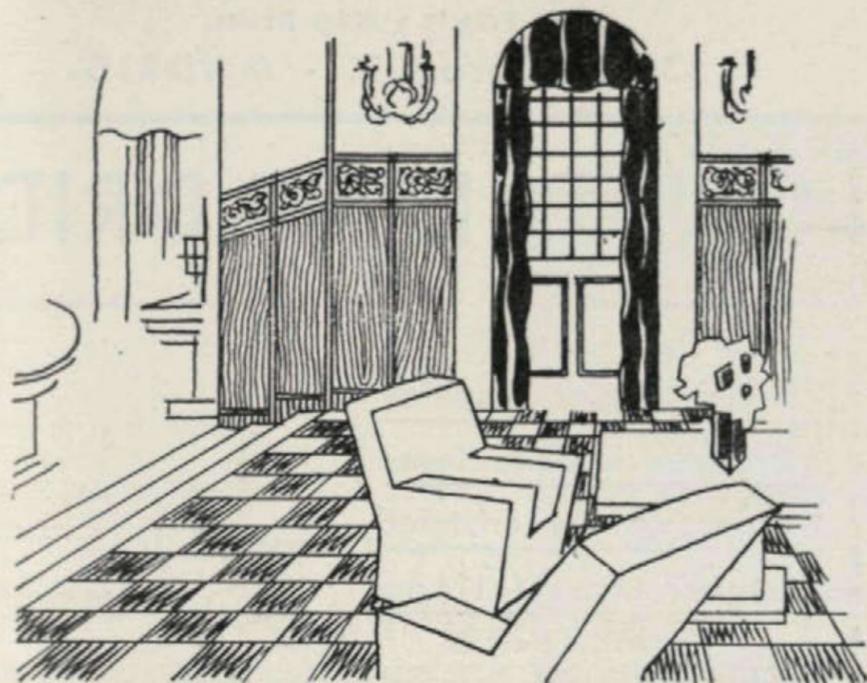
INGENIERO INDUSTRIAL

Compra-venta y administración  
de fincas

Horas de despacho: de 3 a 7 tarde

Ayala, n.º 62 MADRID Teléf. 52 446

# LINOLEUM Y LINCRUSTA NACIONAL



MARCA  
TORO



PAVIMENTOS  
En colores, liso, jaspe incrustados, etc.  
DECORACIONES  
DE LINCRUSTA  
Imitaciones madera y cuero repujado  
Para informes, detalles y presupuestos, dirijase a  
**LINOLEUM NACIONAL**  
S.A.

Fábrica y Casa Central: **Madrid** (Paseo del Molino)  
Sucursales: **Barcelona**, Paseo de Gracia, 76  
**Sevilla**, Gran Capitán, 22. **Valencia**, Alcoy, 2

Alor

## HERMANN HEYDT

LA VIDA MODERNA  
impone el uso de los muebles  
de tubo de acero niquelado  
y cromado

"THONET"

Exclusiva:

HERMANN HEYDT

Materiales modernos  
de construcción

CALLE DE MURCIA, 20

Apartado 7 070 Teléfono 72 138

MADRID

CATALOGOS GRATIS





## PARARRAYOS JÚPITER

Unico eficaz para la protección completa de edificios

Referencias, estudios y presupuestos, gratis.

Concesionario exclusivo: L. RAMIREZ

Electricidad en general. Conservador de las instalaciones de Palacio y Sitios Reales.

3, Coloreros, 3. - MADRID



Sociedad Mauméjean Hermanos  
de Vidriería Artística, S. A.

Castellana, 76. - MADRID

Casas en San Sebastián, Hendaya y París

VIDRIERAS DE TODAS CLASES Y ESTILOS

## CRISTAL MADRID

S. A.

Fábrica de Lunas, Espejos

y Cristales de todas clases

Decoración de cristales

Vidrieras artísticas

ARTÍCULOS

SANITARIOS

Fábrica: FERRAZ, 98

Teléfono 30905

Despachos: { PLAZA DEL ANGEL, 11 } Teléfono 13549  
 { ATOCHA, 45 y 47 }  
 { HORTALEZA, 122 } " 34572

ENTRADA LIBRE • EXPOSICION PERMANENTE



## "LA IBÉRICA" S. A.

Fundada en 1886

PARA LA REPRESENTACION Y DEFENSA  
DE ASEGURADOS  
CONTRA EL INCENDIO

Interesa a Ud. consultarnos antes de  
contratar el seguro de sus bienes  
y sobre los que ya tenga contratados.

Dirección general:

MADRID

plaza de Canalejas, 3. Teléf. 13247

## FOTOCOP

Almagro, 13 MADRID Teléf. 42012

Reproducciones de planos, dibujos, documentos,  
presupuestos, páginas de Revistas, etcétera.

IGUAL TAMAÑO • AMPLIADOS  
REDUCIDOS • RIGUROSA ESCALA

OZALID - FERROPRUSIATO

ECONOMIA -- RAPIDEZ -- PERFECCION



*Casa Inglesa de Muebles y Decoración*

*antes B. Piquero*

*Compradores de los "stocks" en 1921 de*

**WARING & GILLOW**

*Paseo de Recoletos, 6*

*Teléfono 52608*



# JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

OFICINAS:

Calle de Alfonso XII, 32

TALLERES:

Paseo de Atocha, 17

DELEGACIONES:

Barcelona: Cortes, 617. Bilbao: Marqués del Puerto, 7

---

Instalaciones de ascensores, montacargas  
y montaplatos del sistema "Stigler"  
Calefacción central de todos los sistemas  
Quemadores de aceite, marca "Nu-Way"  
Saneamiento de edificios, cuartos de  
baño, etc.

---

REFERENCIAS DE PRIMER ORDEN

EN MADRID: Palacio Real, Palacio de Comunicaciones, Círculo de Bellas Artes, Palacio de la Prensa, Banco de Bilbao, etc., etc.

EN PROVINCIAS: Compañía Telefónica; "La Vanguardia", Barcelona; Casa de Salud Valdecilla, Santander; etc., etc.

## CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND

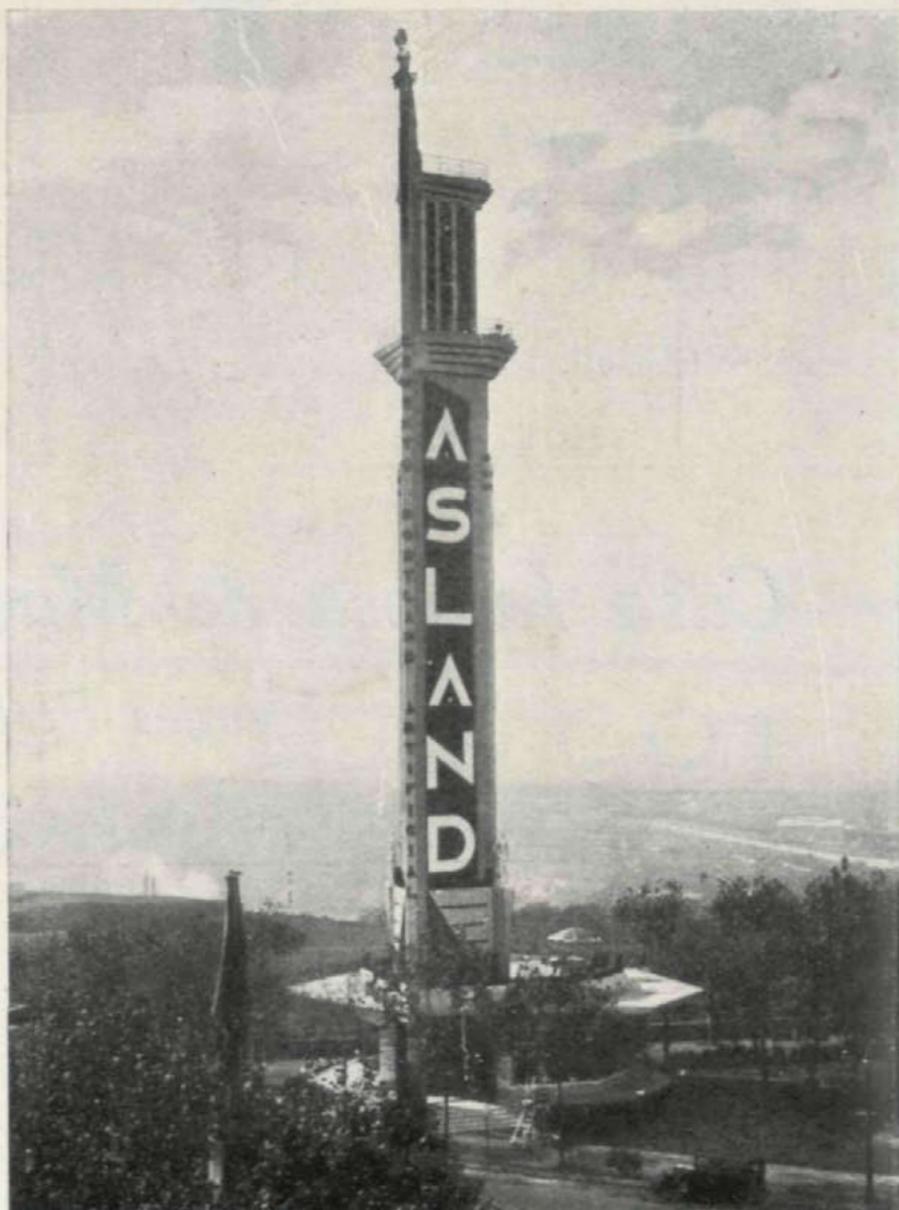
Pabellón de la casa "Asland", en la Exposición Internacional de Barcelona. Arquitecto: D. Francisco Conforts

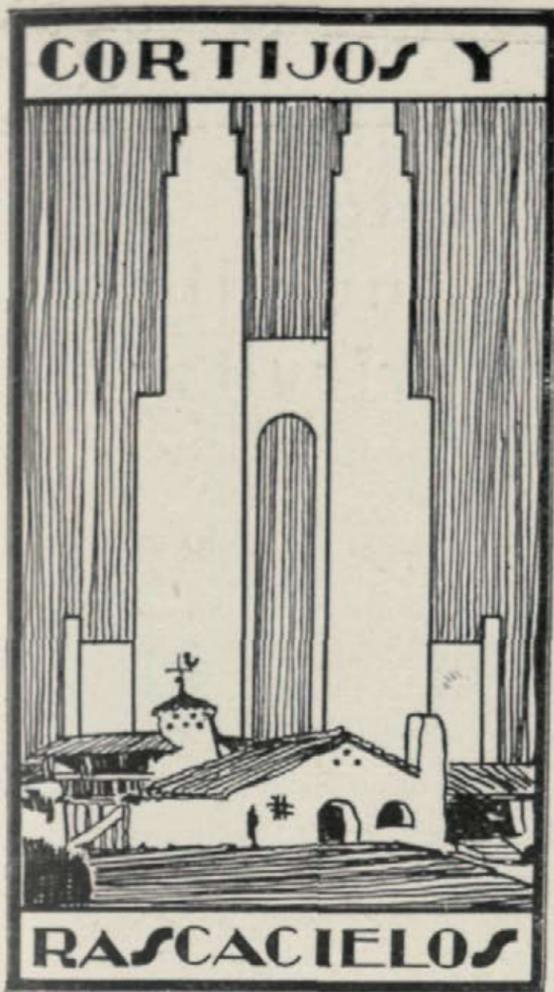
DE LA COMPAÑIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND ASLAND DE BARCELONA

Fábricas en Moncada, Villaluenga de la Sagra, Castellar d'En Huc. Bilbao y Córdoba

OFICINAS:

Paseo de Gracia, 45  
BARCELONA  
Marqués de Cubas, 1  
MADRID  
Rodríguez Arias, 8  
BILBAO  
Morería, núm. 1  
CORDOBA





**CASAS DE CAMPO**  
**ARQUITECTURA**  
**DECORACION**



AÑO II

Primavera 1931

NÚM. 4

DIRECTOR: CASTO FERNÁNDEZ-SHAW, ARQUITECTO

ADMINISTRADOR: JACINTO DÍEZ DE LA LASTRA

REDACCIÓN Y ADMÓN: GOYA, 73. MADRID TEL. 52 844

REVISTA TRIMESTRAL



## POR QUÉ Y CÓMO ME HICE UNA CASA DE CAMPO

VIVIA en Madrid, en una casa de pisos; mi profesión me había permitido hacer unos ahorros, que tenía empleados en acciones de diferentes compañías. Todos los meses daba una cantidad por alquiler de mi piso, en el que había hecho algunas mejoras; había decorado las principales habitaciones, instalando la calefacción, etc.

Los niños nunca estaban buenos y en cuanto venían de la sierra empezaban a estropearse.

María, mi señora, no sabía ya qué hacer con ellos.

El médico no salía de casa.

La continua alteración de la bolsa crispaba mis nervios; un día me encontré a un compañero de colegio; tenía una cara de satisfacción que daba gusto verle.

—¿De dónde vienes?—le pregunté.

—De Chamartín de la Rosa; allí tengo un hotelito, donde vivo.

—Pero, ¿cómo te has atrevido? ¿Lo has comprado hecho?

—Nada de eso; lo he construido a mi gusto y al de mi señora, y estamos encantados. Un arquitecto recién salido de la Escuela de Arquitectura, un muchacho trabajador y con conocimiento de las normas modernas me hizo el proyecto; un constructor de experiencia me lo contrató, y ¡asómbrate!, sólo nos salimos del presupuesto para hacer unos gallineros.

—Pues yo creía que eso no era posible; me habían dicho...

—Sí, eso era tal vez antes; hoy, no; hoy, las normas de los arquitectos exigen que no se metan en aventuras, que se conviertan en verdaderos financieros de la construcción y que terminen las obras sin producir grietas, ni en las casas ni en los bolsillos del cliente.

Total: me convenció.

El interés del capital que yo tenía en acciones era inferior a la renta del piso que pagaba. Los gastos de locomoción eran más bajos que la cuenta del médico.

Construí mi hotel, el arquitecto fué mi administrador y la casita se terminó en el plazo convenido; el presupuesto no fué tal vez el más barato de los que me presentaron; pero la solvencia y la seriedad del constructor así lo exigían.



## Los molinos de viento como auxiliares del agricultor

*Vigías del pueblo, en la colina cercana, son los escasos molinos que aun funcionan en Campo de Criptana, animando el paisaje al mover sus graciosas aspas.*

*(Foto Morales Fraile.)*

DESDE 1928, en que por primera vez escribimos sobre la necesidad de reconstruir los molinos de viento para devolvérselos al agricultor, como auxiliares de su industria, no hemos olvidado este tema por creerlo de interés.

En España, como en otros países, antes fueron abundantes los molinos de viento, en La Mancha, campo de Cartagena—donde aun funcionan muchos—Almería, Cádiz, Islas Baleares... Mas no todos se conservan en buen estado. Los dedicados a la molinería desaparecen con mayor rapidez, mientras que los elevadores de agua para riego en los campos desérticos se conservan en su mayor parte y en su trabajo suele alternar una noria, que saca agua cuando el viento no mueve sus alas.

Los molinos manchegos que atraen al estudioso y turista de los más lejanos países, concedores de la fantástica aventura que Cervantes describiera, tienden a desaparecer, no bastando los buenos propósitos de los propietarios para evitar su ruina.

Hemos podido apreciar de cerca los buenos resultados logrados en otros países, merced a las sociedades que se dedican a proteger a sus molinos de viento, denominados mojones de su campiña y testigos de su historia.

En Francia es la Société des Amis des Vieux Moulins, en Rouen, quien premia a los molineros que cuidan o reparan sus molinos.

Es The Society for the Protection of Ancient buildings, en Inglaterra, quien



*Este molino del campo de Cartagena—uno de los numerosos que existen en funcionamiento—es insustituible, por su económico gasto, para sacar agua de riego alimentando la balsa en la que refleja su airosa silueta.*

*(Foto Morales Fraile.)*

ha publicado un libro sobre English Windmills y se preocupa de su reconstrucción. Y una prueba del interés que nuestro molino suscita, fué el viaje que el año pasado realizó por España el ingeniero Rex Wailes, a quien acompañé por La Mancha para mostrarle algunos molinos; vino atraído por conocer el

lugar de la célebre aventura y los mecanismos que movían a los gigantes del *Quijote*. En Inglaterra ha dirigido la reconstrucción de algunos molinos.

En Holanda, el Sr. Jan den Tex, secretario de la De Hollandsche Molen, nos mostró algunos molinos de Amsterdam bajo su protección y vimos muchos más



*La moderna maquinaria de la industria harinera tiende a desplazar a los molinos de Vejer de la Frontera, los cuales se arruinan abandonados.*

*(Foto Rex Wailes.)*

distribuidos por el campo que siguen funcionando y elevando agua para desecar los polders.

\* \* \*

El Patronato Nacional del Turismo solicitó el envío de presupuestos aproximados de la reconstrucción de los molinos, y por los datos locales se calcula que un molino, según su estado, puede costar de 1.000 a 5.000 pesetas su reparación.

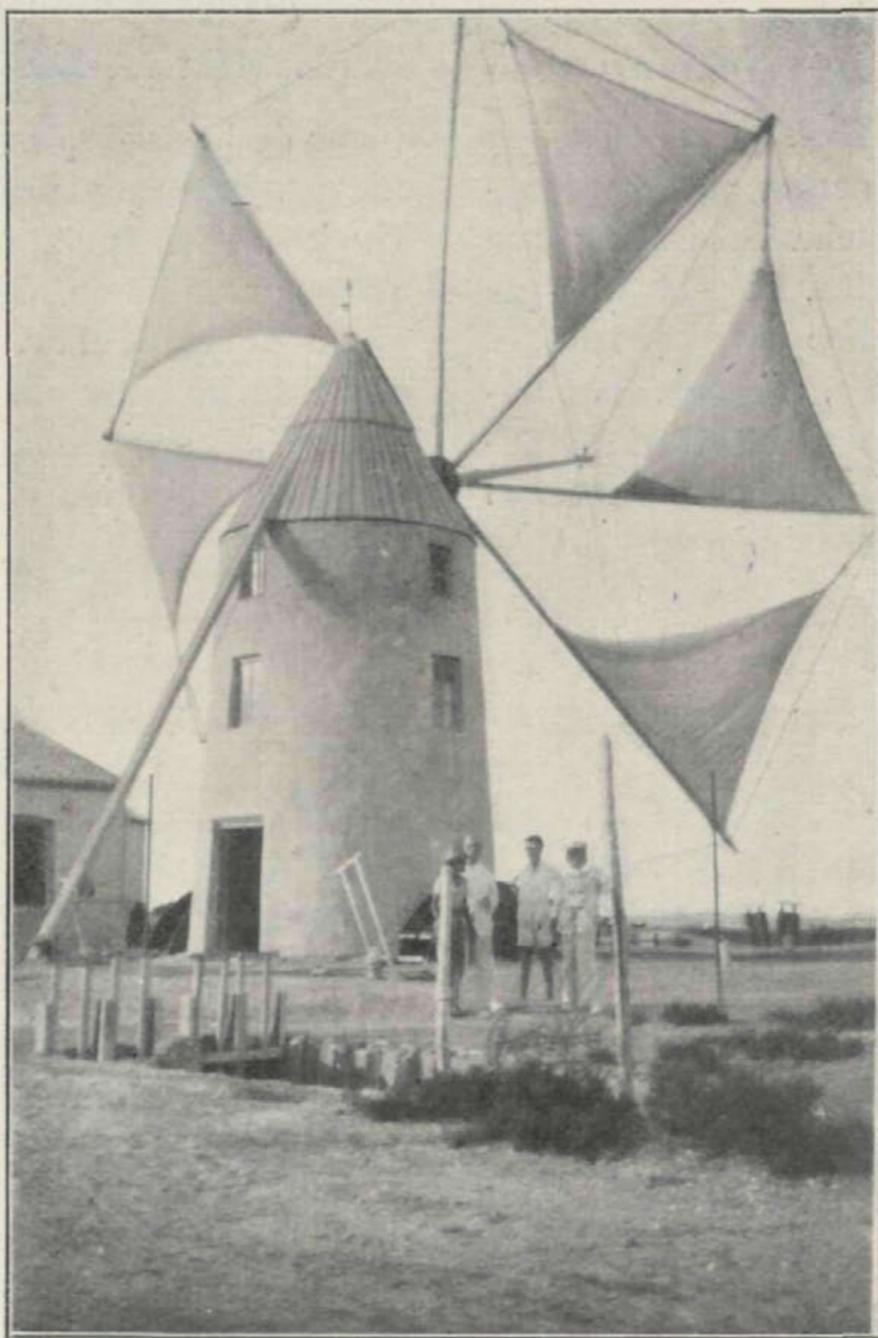
\* \* \*

En este año se pretende celebrar en Rouen una reunión de Sociedades dedicadas a conservar los molinos de viento. ¿Contaremos para entonces con una sociedad española y algún trabajo realizado?

Muchas son las personas que nos han prestado su ayuda suministrándonos datos, croquis, fotografías, etc.; pero tales esfuerzos tratamos de reunirlos en una sociedad que concentre sus actividades y dirija en un sentido de realidad.

E. MORALES FRAILE

*Ingeniero Agrónomo.*



*En las salinas de San Pedro del Pinatar—cerca de Cartagena—este molino eleva el agua del mar a las balsas, donde se evaporará y dejará la sal.*

*(Foto Romero.)*



*Rodeada de edificios modernos, y en medio del tráfico de la ciudad, aparece el hotel de Bruguera, como recuerdo de toda una época.*

## Decoración y romanticismo

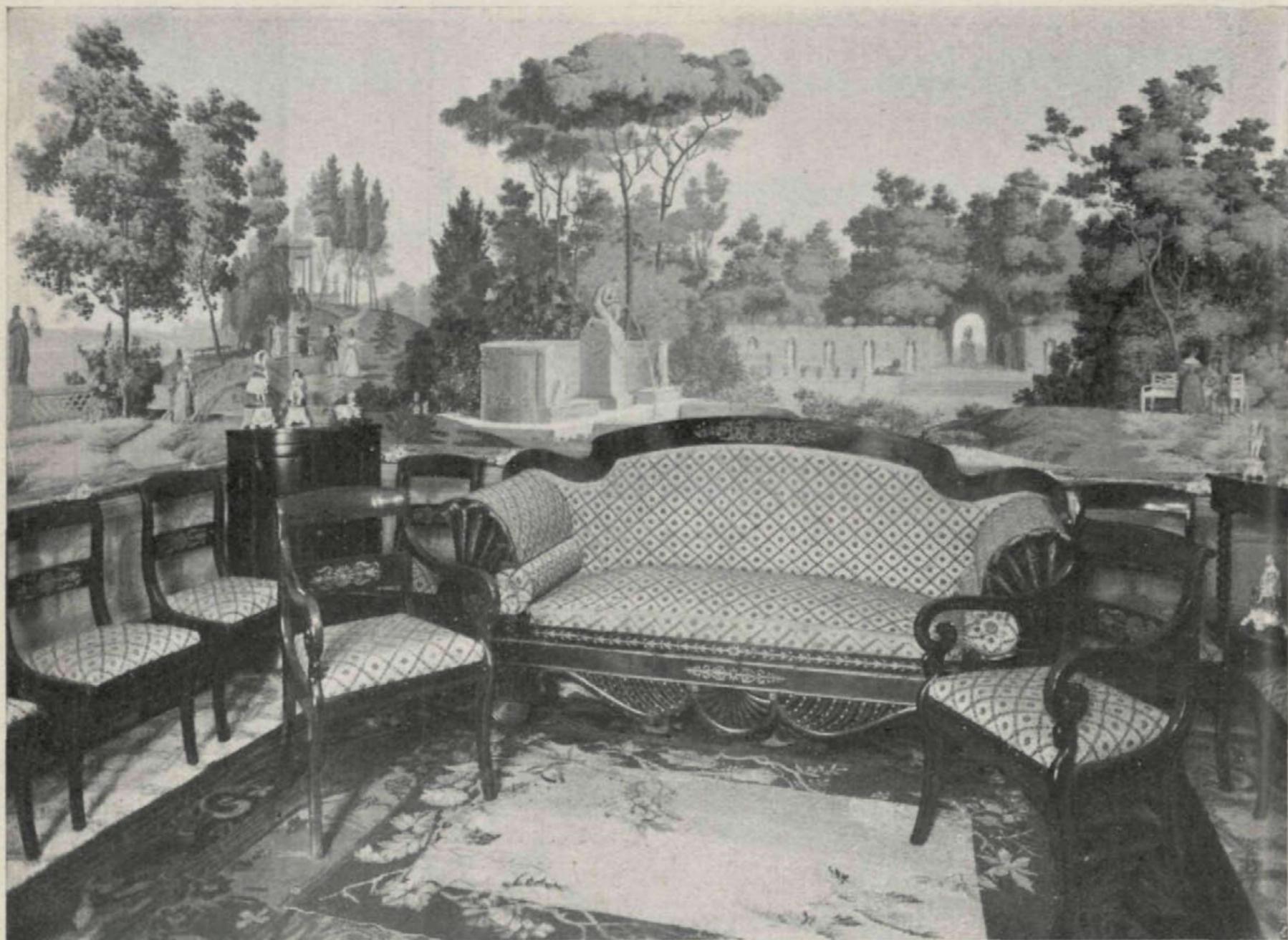
AL hacerme cargo de la sección de Arte decorativo de interiores con que me honra la Dirección de CORTIJOS Y RASCACIELOS, y al escoger mentalmente el asunto que más podría interesar a sus lectores, me doy cuenta de la palpitante actualidad que tiene el centenario del Romanticismo, en todas sus manifestaciones, y he aquí por qué inauguramos nuestros trabajos con uno de decoración romántica que es, sin duda alguna, el tema más interesante entre todos los que se pueden escoger de aquella época tan singular y atrayente para la Historia.

Pecaríamos de ingratitud si no hiciéramos notar primero que, anticipándose a todos, en España, un hombre ilustre, que se distingue siempre por el acierto de sus iniciativas, creó el Museo Romántico de

Madrid, hace ya algunos años, advirtiendo con clara visión de la realidad la necesidad de velar por la conservación de los elementos artísticos heterogéneos y materiales que forman un estilo, señalan una época y con ella la orientación de sus gustos y costumbres.

El Marqués de la Vega Inclán es el autor de ese Museo, que no es todo lo conocido que debiera, y que reúne, además del ambiente justo, fielmente reproducido, de su tiempo, multitud de elementos, como libros, manuscritos, pinturas y esculturas, porcelanas, muebles, etc., de incalculable valor muchos de ellos.

Aparte de este Museo, Madrid no podía dejar de tener para nosotros un ejemplar en que pudiéramos posar la mirada, para



disfrutar de los encantos del Arte decorativo romántico, y con cuya información inédita nos honramos, asociándonos al homenaje del Centenario del Romanticismo.

No nos atrevemos a decir que sea el único ejemplar de Madrid, porque seguramente existirá alguno más guardado a la curiosidad de los amigos del Arte, y que nosotros intentaremos descubrir para nuestra Sección decorativa; lo que sí podemos hacer, es afirmar que su valía hace difícil encontrar otro ejemplar que lo supere.

¿Dónde está esta reliquia romántica?

Presto lo sabréis... Por el año 1830, en los arrabales de Madrid, y al final de lo que era el llamado Paseo de Recoletos, se empezaban las obras de urbanización del Paseo de la Castellana, feliz iniciativa del

rey Fernando VII, para conmemorar el natalicio de la princesa Isabel; su punto de partida, en el lado derecho, coincidía con la llamada casa y jardín del Pastelero, adquirida por el señor Bruguera, en donde hizo construir lo que entonces llamaban un palacete, decorándolo con alarde de buen gusto, según la moda, y en el que figuraban algunas habitaciones con los clásicos empapelados a todo color, con paisajes y figuras que llenaban por completo los lienzos de los muros, lienzos recortados a su vez con zócalos y frisos decorativos, en papel ejecutados también.

Ignoramos la procedencia de tan artístico original, motivo de nuestro artículo; bien pudiera ser inglés o francés, pues lo mismo que los fundadores de las casas "Sanderson & Sons y Huntington", ingle-



ses, fabricaban también, compitiendo en originalidad y buen gusto, "Ballet y Lacroy", franceses. No les iban a la zaga a los citados ni los belgas ni los alemanes, apreciación que puede hacerse conociendo las reproducciones que hoy hacen de aquellos trabajos "Holcher y Kreimer".

La salita que reproducimos la conservan los herederos del señor Bruguera, señores de Castillo-Olivares, como una reliquia sagrada, entre las muchas que posee el hotel de aquella época.

Escasamente tendrá cuatro metros de lado y se ilumina por una espaciosa puerta, que sirve de acceso al jardín, y sus muros empapelados y pintados, reproducen paisajes con detalles arquitectónicos de gusto romántico en los que no cabe mejor gusto de entonación.

Esta salita, de ambiente tan delicado, tiene el atractivo interesante y valioso de conservar sus muebles y porcelanas desde entonces, dándole un signo de distinción y elegancia extraordinarias; en suma, un conjunto sin punto vulnerable para crítica.

Doña María Bruguera y su esposo, don Pedro Castillo-Olivares, a quienes tenemos que agradecer la distinción extraordinaria de ser los primeros en reproducir su valiosa joya artística, pueden sentirse orgullosos de poseerla y de ser de los escasos patriotas que, sacrificando miles de comodidades que podrían disfrutar en un gran palacio, prefieren conservar sin detrimento la herencia de su abuelo, con cuya determinación se honran, honrando a su vez al Arte romántico.

Antonio PRATS.



## Arquitectura moderna en San Sebastián

*Fachada*

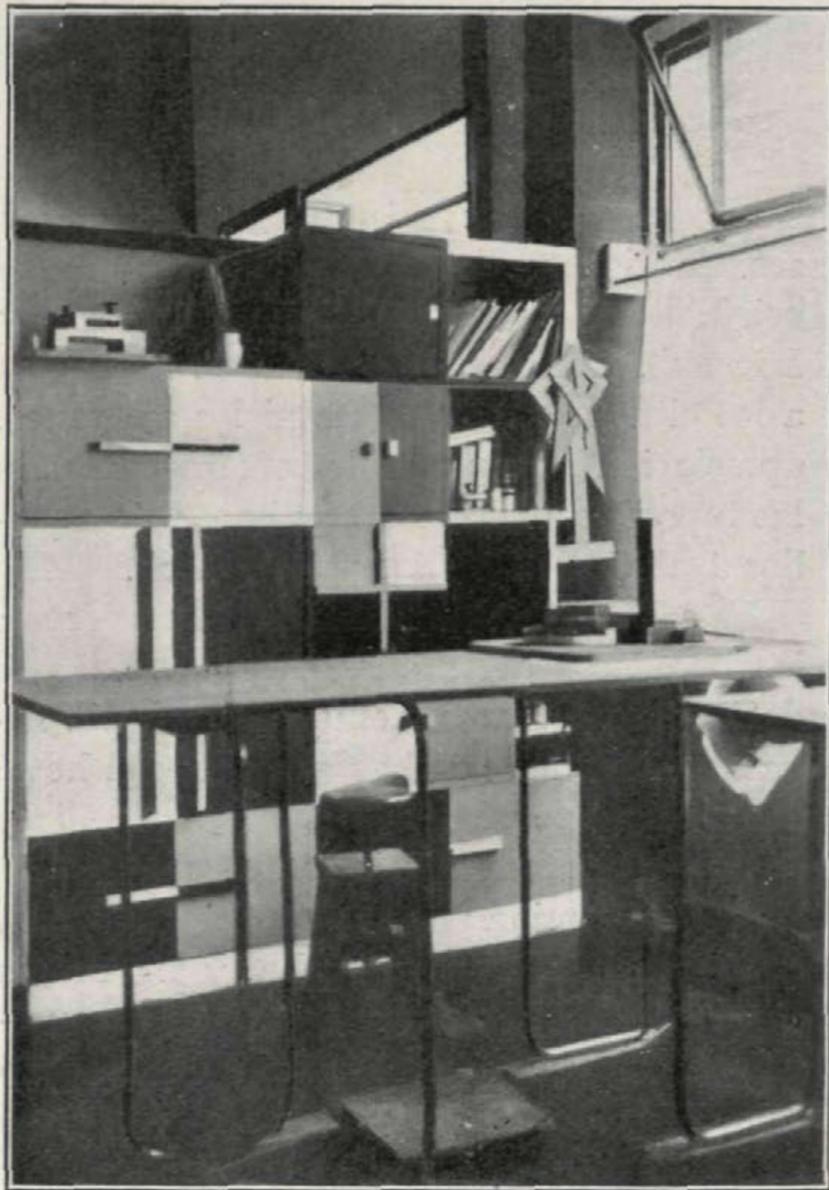
*Interior*

DOS arquitectos jóvenes, los señores Labayen y Aizpurua, han conseguido realizar en San Sebastián una serie de obras de carácter marcadamente moderno y que han contribuído no poco a conseguir que nuestras clases adineradas aceptasen un estilo que consideraban al principio como revolucionario.

Aun cuando datan ya de algún tiempo, nosotros las damos como novedad, ya que son seguramente desconocidas por muchos de nuestros lectores.

Han adoptado las formas modernas de decoración, consecuencia muchas de ellas de los nuevos materiales; otras, producidas por el deseo de simplificación, y otras, las más, cubistas, por algo que podríamos llamar la moda, que aunque menos permanente, hermana con las líneas básicas y las completan.

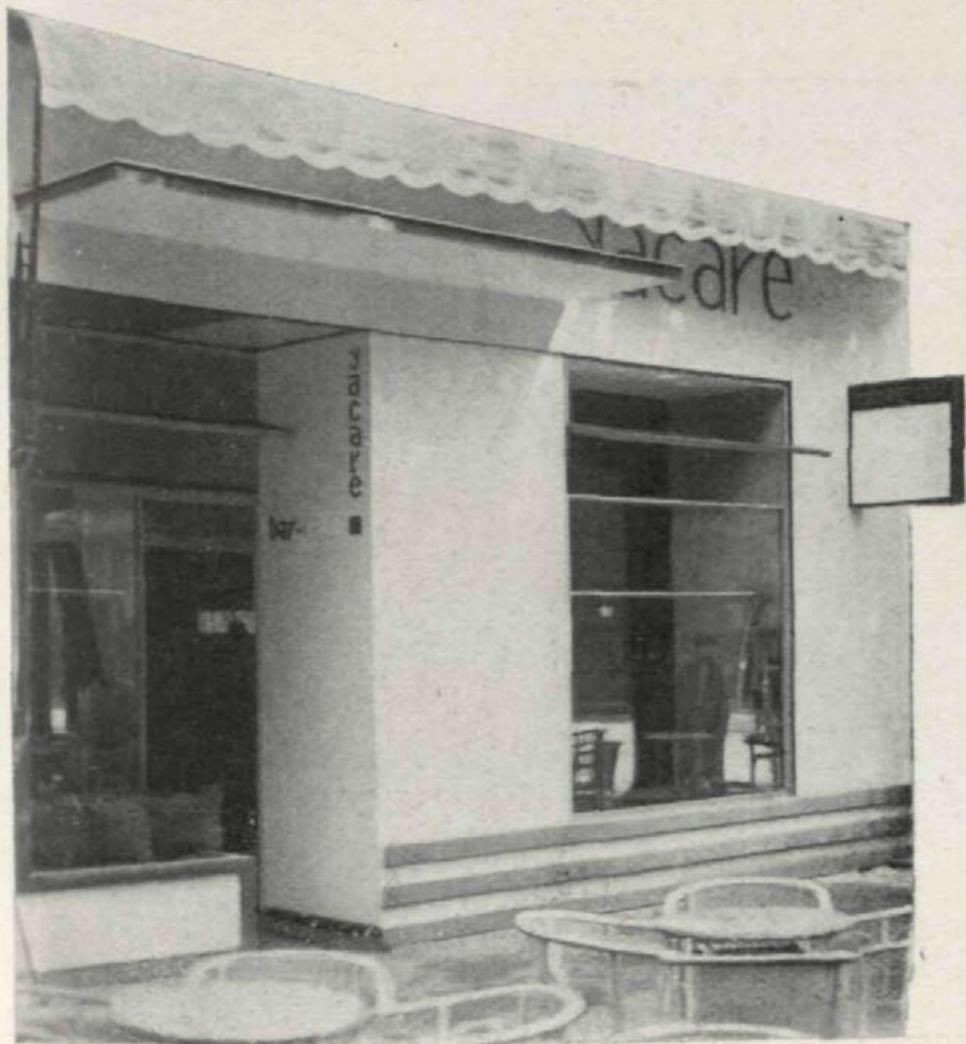
El "Studio" colocado en planta baja y con entrada directa desde la calle, per-





Yacare Bar Club

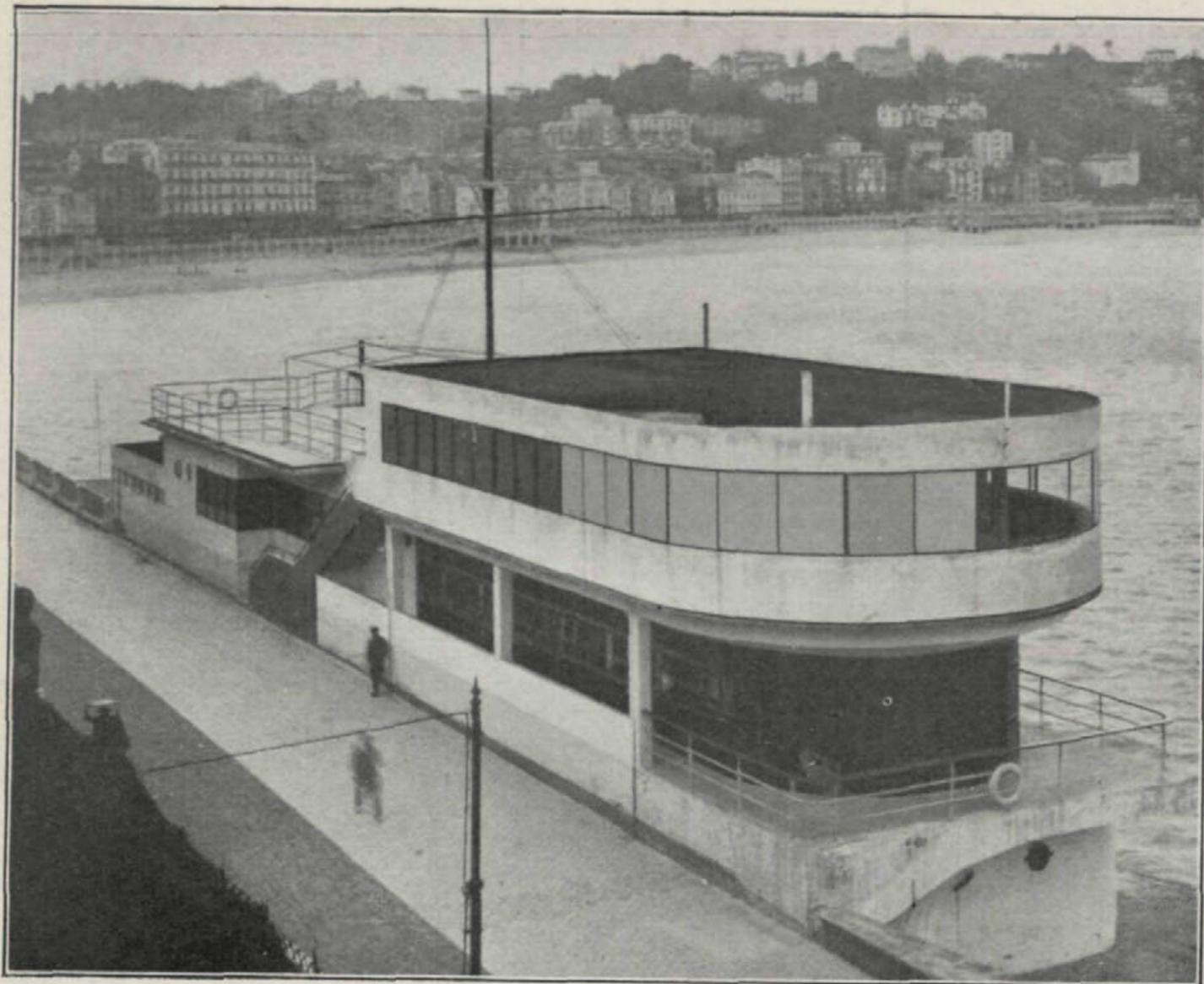
*Interior*



*Fachada*

mite a los propietarios la ventaja de ofrecer el trabajo de los arquitectos, sin intervención de Compañías intermediarias, que teniendo a sueldo al arquitecto convierten a éste en un empleado, haciéndole desaparecer como director efectivo de la obra y diluyendo su responsabilidad y autoridad, resultando de ello que el propietario se entrega a un industrial en vez de a un administrador.

El estudio acertado de la iluminación, utilizándola como elemento decorativo; el empleo de muebles de acero; los frisos, de madera contrachapeada; los pisos, de materiales

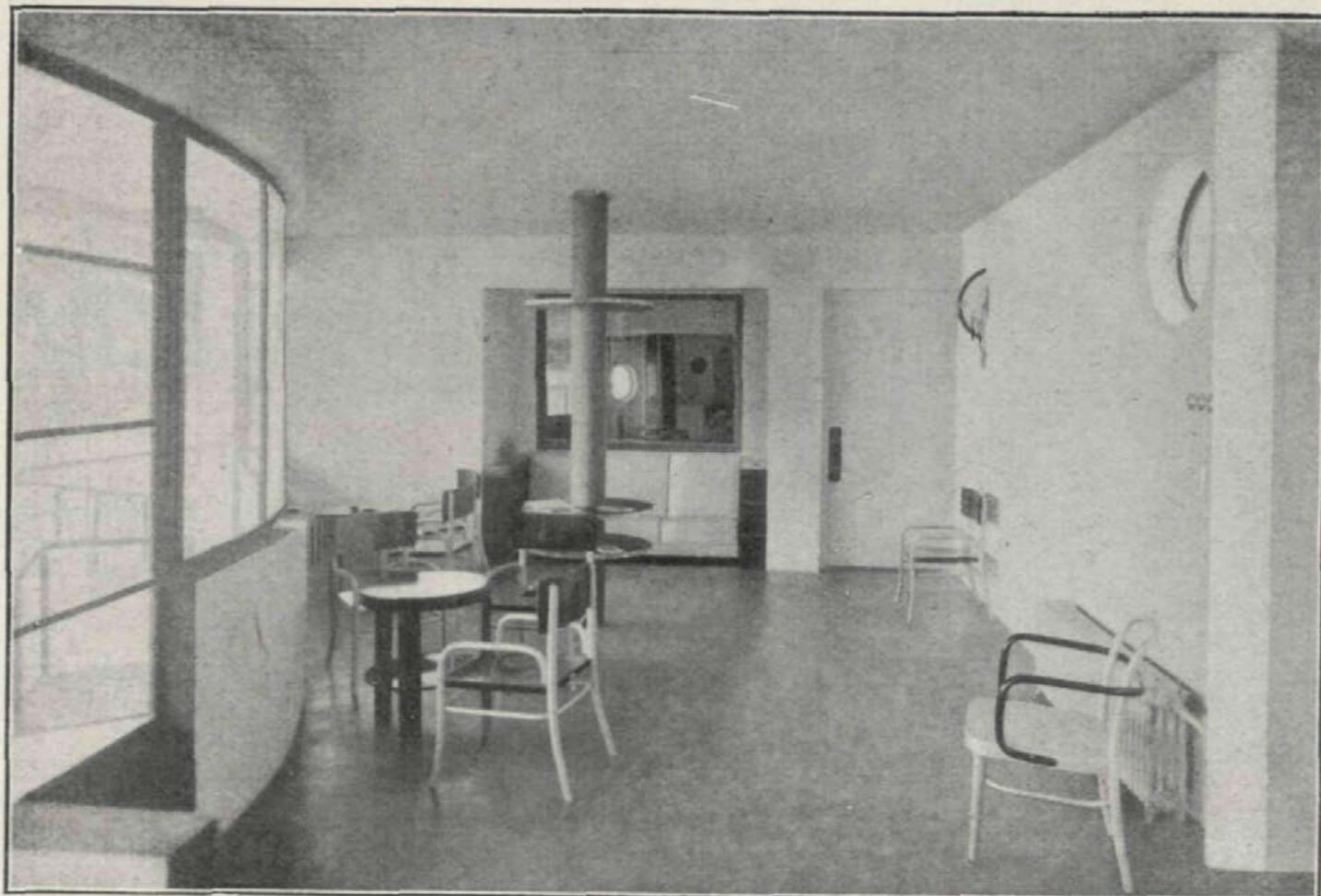


Real  
Club  
náutico  
de  
San  
Sebastián

*Conjunto*

continuos; los ventanales, de acero, las terrazas y tantos más elementos de la construcción moderna, son utilizados por estos arquitectos con una completa ponderación

y acierto y son acreedores, por esto y por el empeño en proteger cuanto de moderno se hace en arquitectura en nuestro país, de nuestras felicitaciones más sinceras.



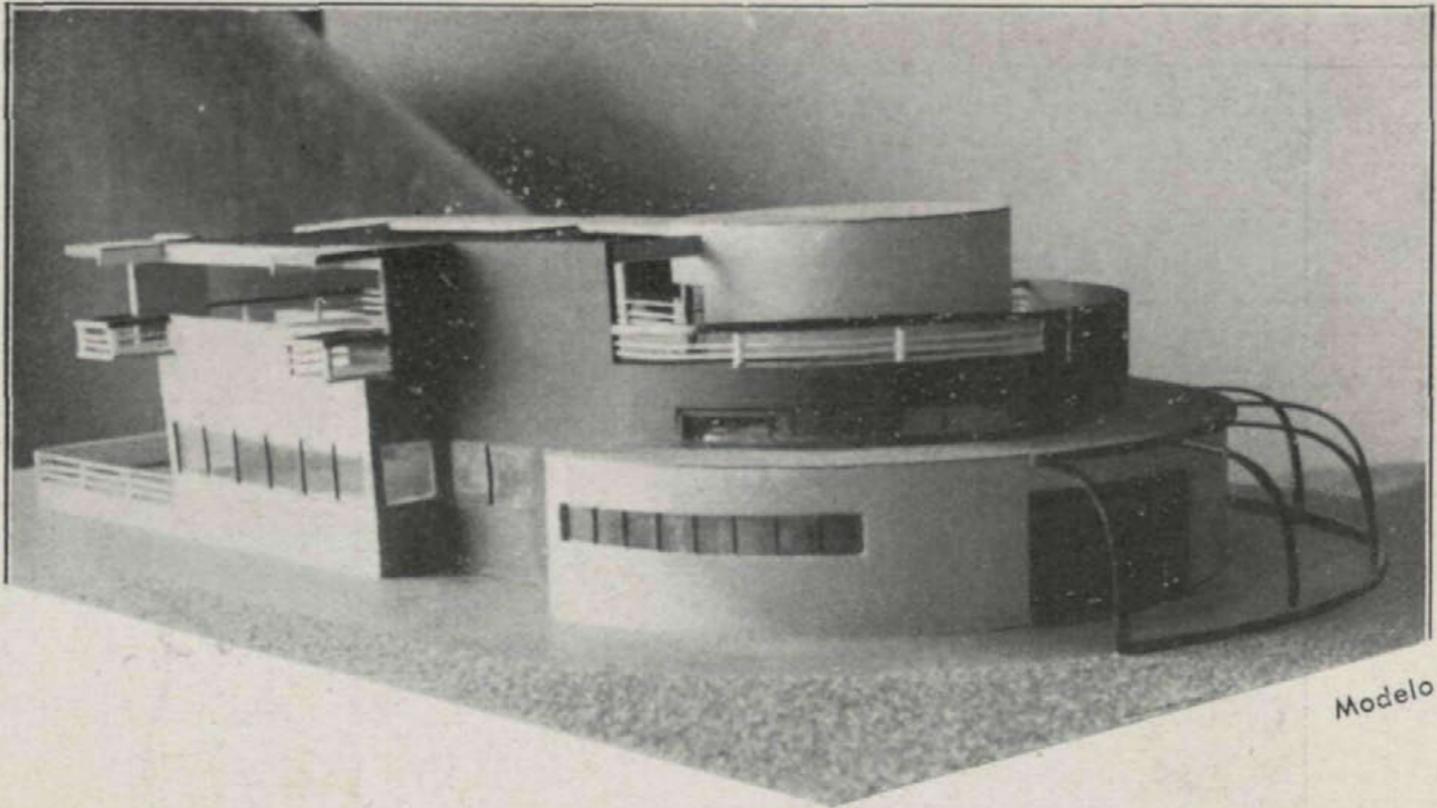
*Hall*



*Salón de conversación*



*Biblioteca náutica*

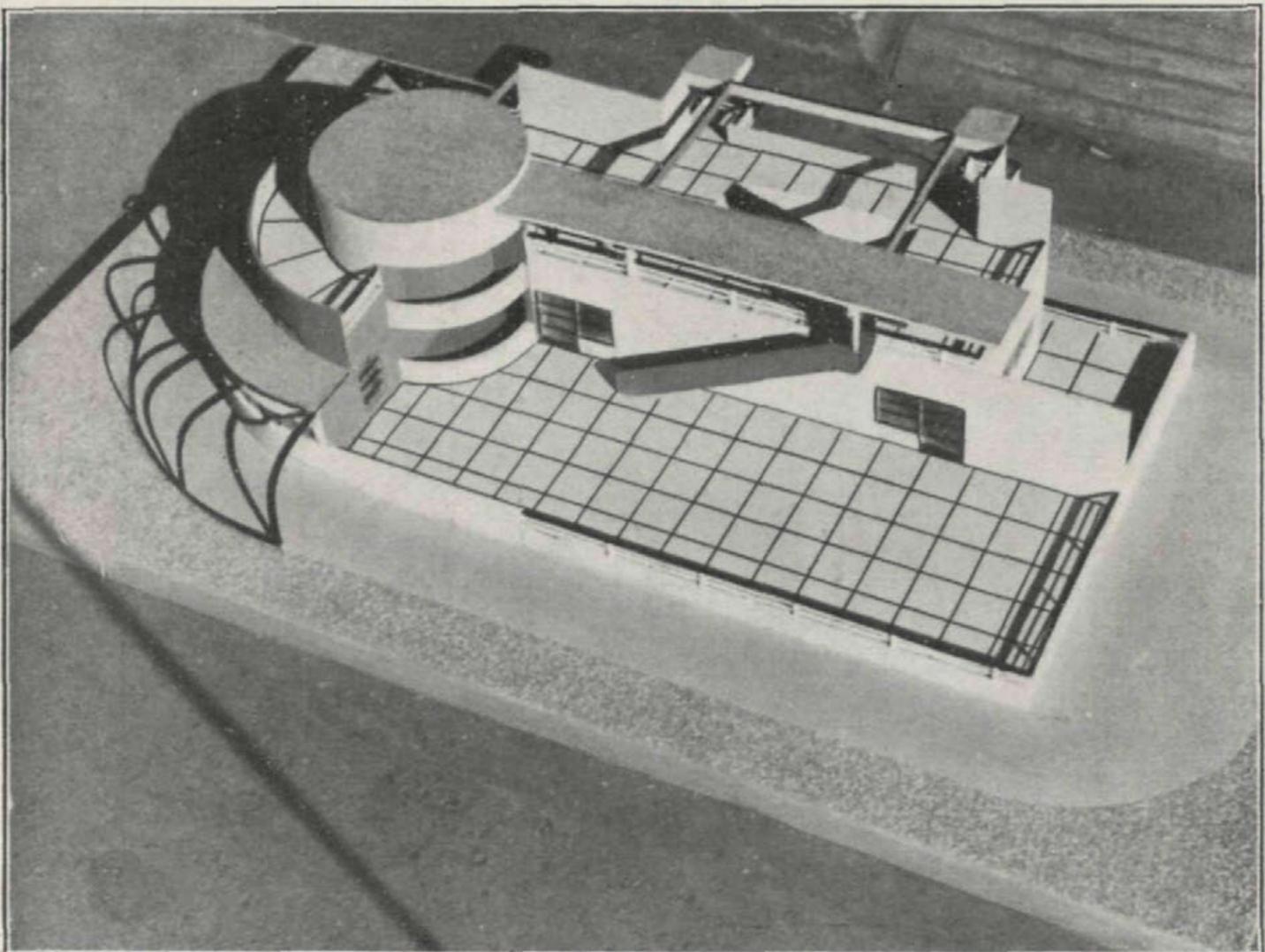


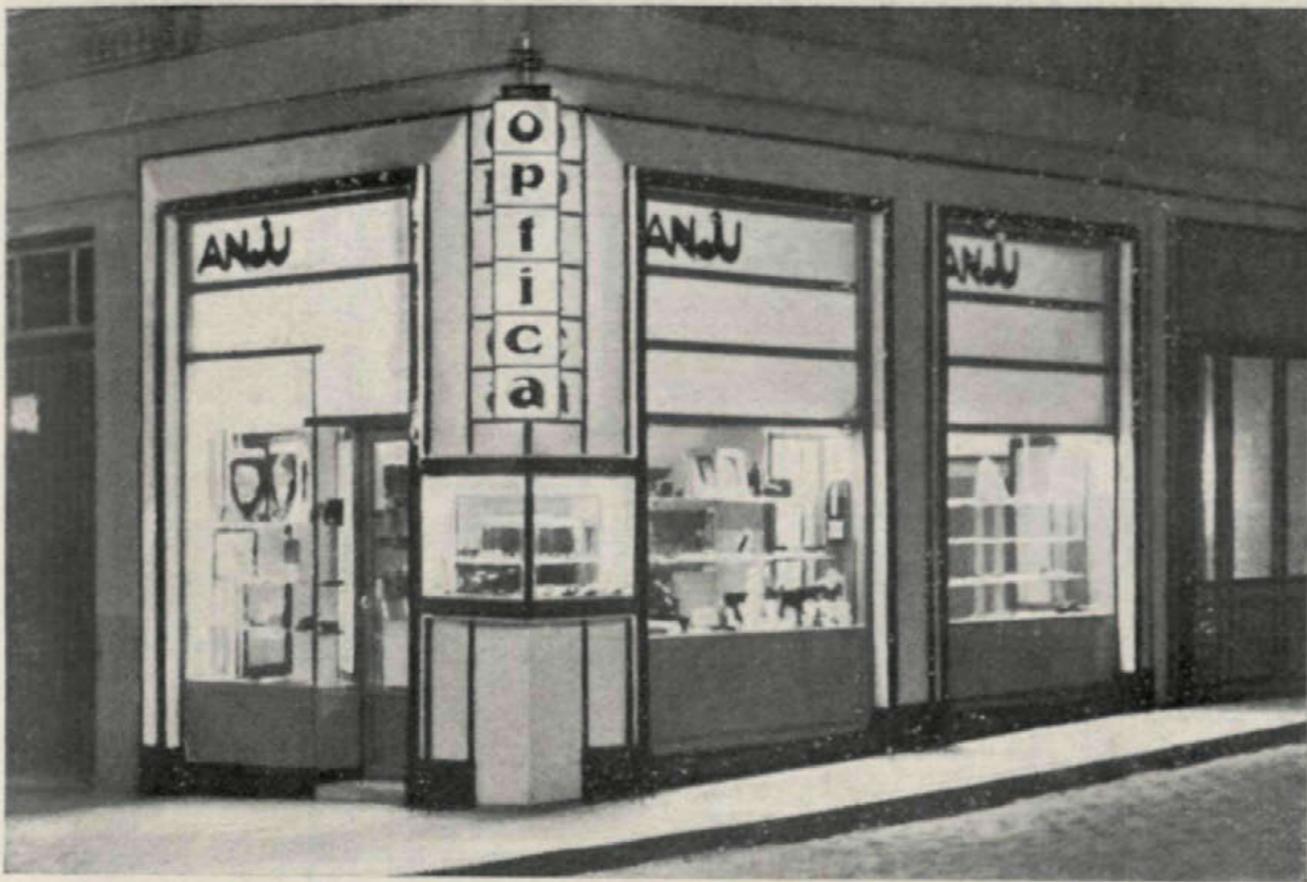
Modelo

Restaurant  
piscina  
en el Monte Ulía

Arquitectos: Labayen y Aizpurúa

*Vista aérea*





## Decoración

Instalación

de

óptica

Avenida

de

Eduardo Dato, 10

Arquitecto:

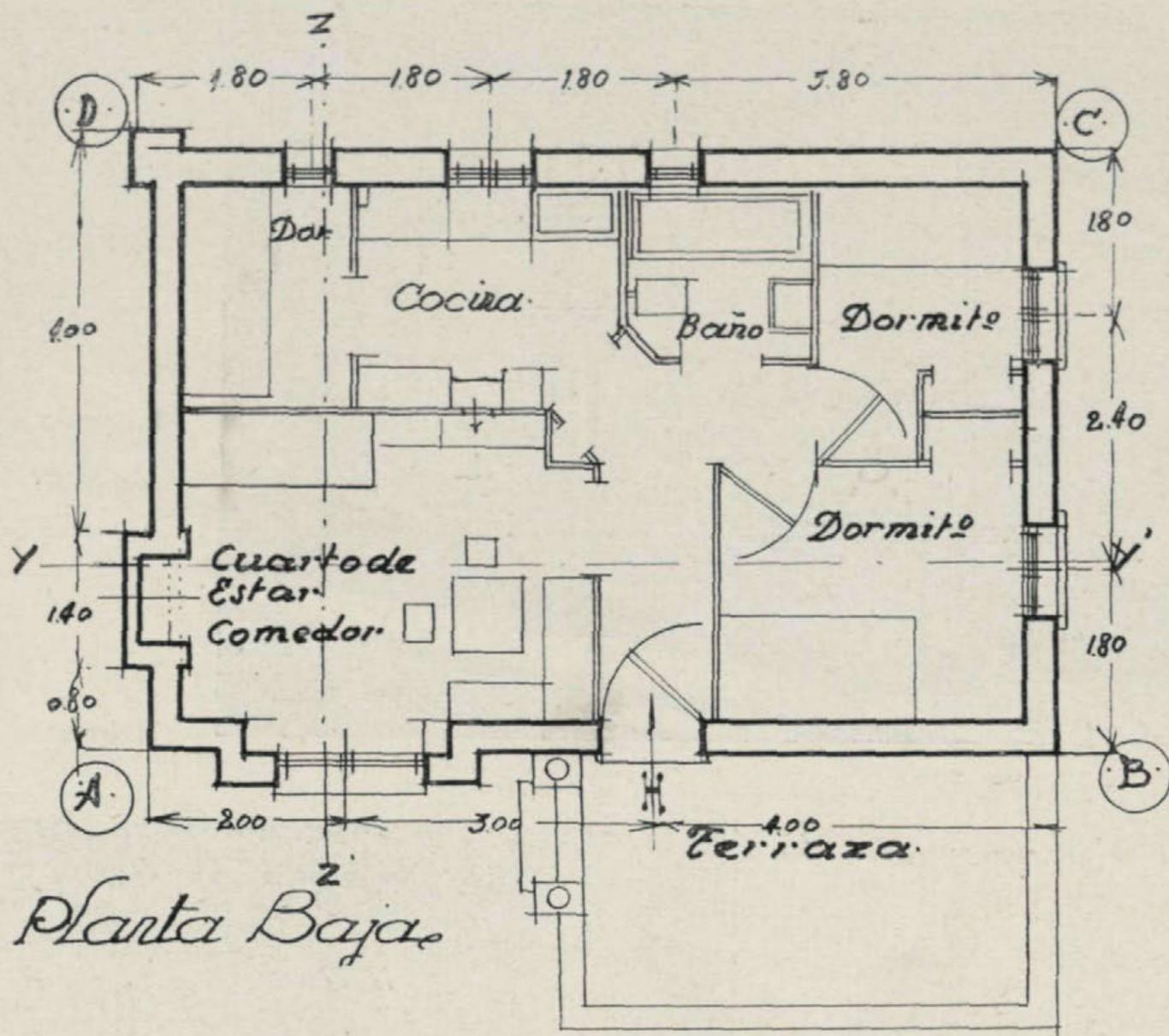
M. Muñoz Casajús

*Exterior*

*Interior*



*Portada ejecutada sobre chapa y pintura duco. Carácter moderno con aplicaciones de pintura, elementos cromados (vitrinas, aparatos de luz, etc.), mostradores y muebles placados y pintados en blanco y negro duco. Pintura de paredes, entonación general gris y detalles en amarillo cromo.*



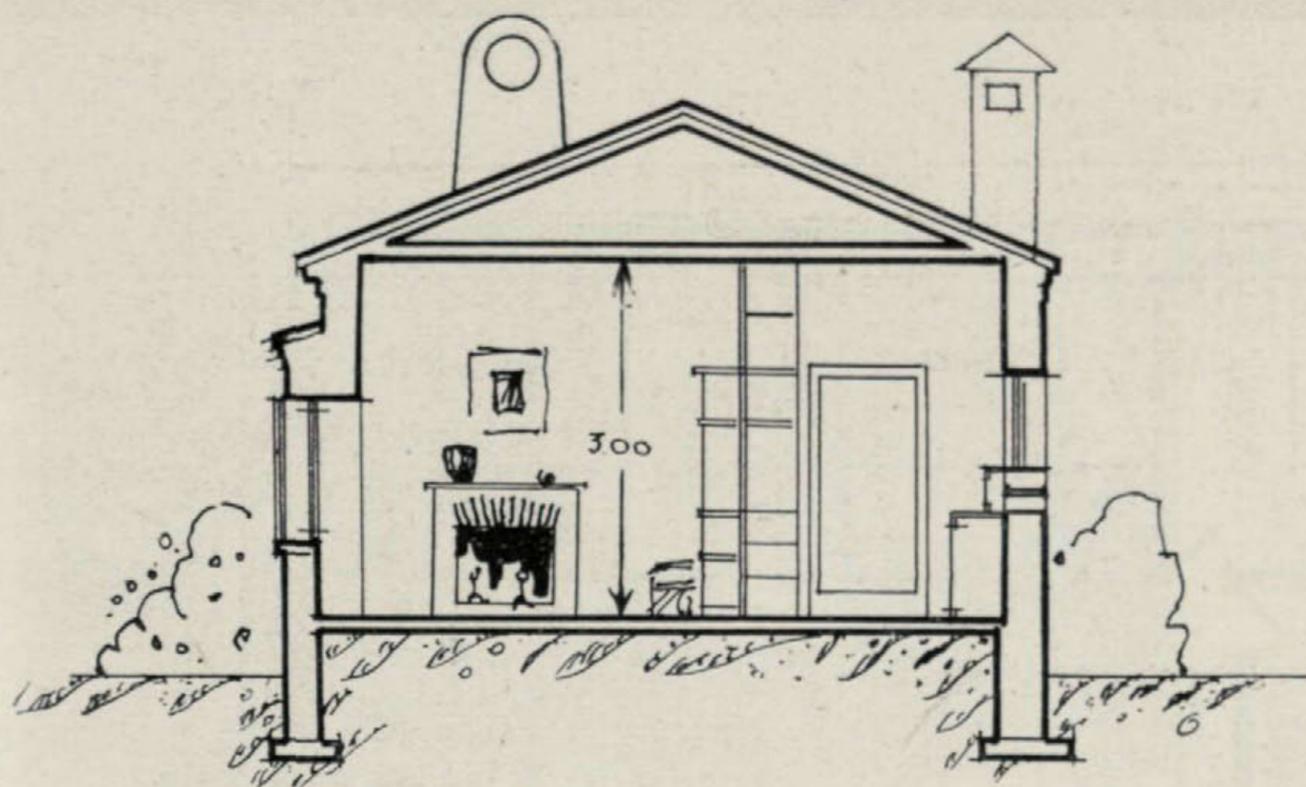
## Proyecto de hotel en los alrededores de Málaga

SIENDO Málaga una de las ciudades españolas que más se prestan por su clima, para la construcción de casitas de campo hemos proyectado este hotel pensando que ha de interesar a aquellas personas que por su salud les conviniere pasar temporadas de invierno sin las incomodidades de no encontrarse en su casa propia.

De coste reducido (unas 7.000 pesetas), reúne sin embargo una disposición conveniente para albergar dos personas y el servicio.

Consta de una planta baja en la que se proyecta una terraza descubierta donde se instalaría un toldo y un conjunto de seis habitaciones en el interior.

Son éstas: Un cuarto de estar; comedor,



Sección

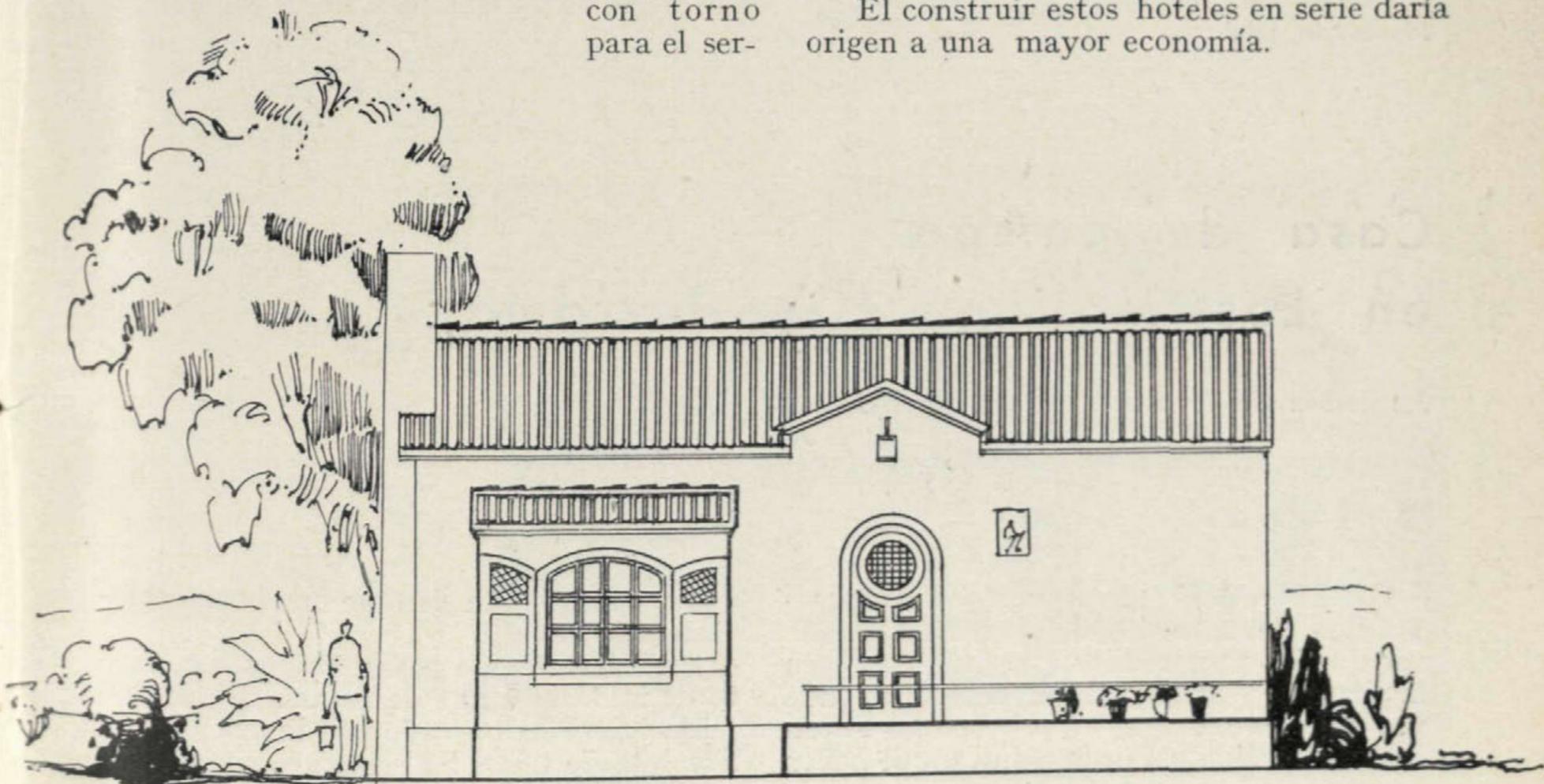
en el que se provee una chimenea para el caso no probable de un día de frío; dos dormitorios para señores, donde se proyectan sus armarios correspondientes de pared, y en perfecta comunicación con el cuarto de baño. La cocina está proyectada en forma en que se aproveche todo el espacio para disponer el fogón, fregadero, mesa y armario-despensa, con torno para el ser-

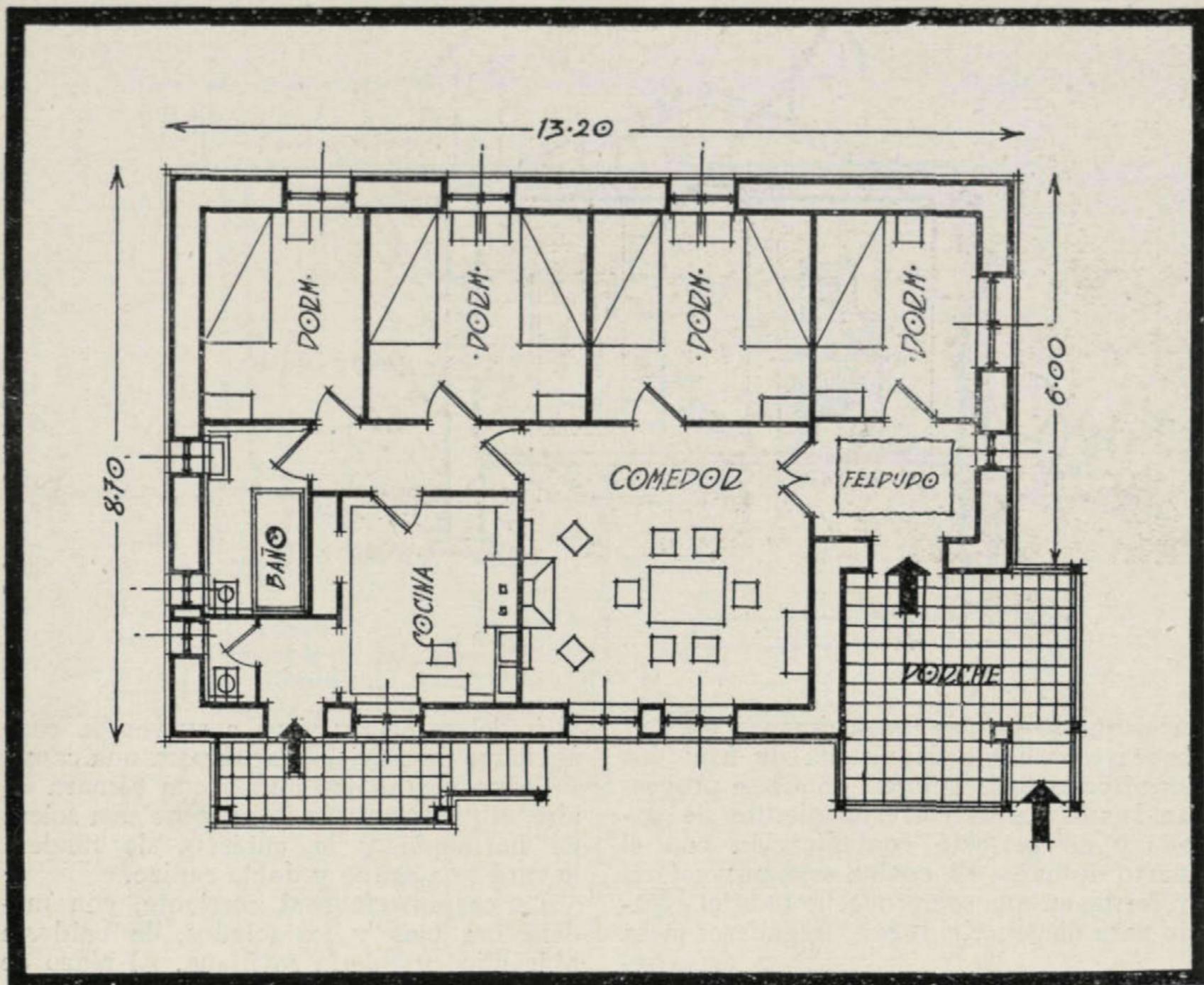
vicio del comedor; sirve a su vez de paso al cuarto de servicio, capaz para una cama.

Se proyectan los muros con cámara de aire, el pavimento se hará sobre una solera de hormigón y la cubierta de madera llevará teja árabe y doble cañizo.

La carpintería será corriente, con madera del país y los solados, de baldosín hidráulico y solería sevillana. El plazo de construcción puede ser de cincuenta días.

El construir estos hoteles en serie daría origen a una mayor economía.





*Planta del hotel*

## Casa de campo en Los Molinos (Guadarrama)

Propiedad de la Sra. Vda. de Horcajo

Arquitecto: L. Rodríguez Quevedo

**P**UBLICAMOS el proyecto y fotografías de este hotel, alegrándonos de ver que los propietarios que construyen en la Sierra de Guadarrama se preocupan cada vez más de encargar los proyectos a arquitectos de sólida garantía técnica, que hacen

que sus obras sean siempre una buena colocación de capital.

Está destinada a pasar temporadas, tanto de invierno como de verano. En su distribución se ha buscado una independencia absoluta de todos los servicios, compatible

*Vista exterior*

con un máximo aprovechamiento del terreno.

El pórtico de entrada, que puede ser de gran utilidad tanto en tiempo de lluvias como en el verano, da paso a un pequeño vestíbulo en comunicación inmediata con el cuarto de estar y comedor.

Los cuatro dormitorios están todos orientados al naciente.

El cuarto de baño, con W. C., el W. C. de criados y la cocina con su armario, des-

pensa y su entrada de servicio independiente completan el servicio de la casa.

*Construcción.* Muros de mampostería. Cubierta de teja plana y armadura de madera, solados de baldosín hidráulico en el interior y de baldosa de piedra en el pórtico y terrazas.

Importe de la obra, 17.000 pesetas.

El terreno ha costado 2,50 pesetas el metro cuadrado.

Plazo de la construcción, tres meses.

*Vista exterior*

Casa  
propiedad del arquitecto  
D. Javier de Luque  
en Los Molinos  
(Guadarrama)

EL pueblo de Los Molinos es uno de los que más desarrollo han tenido en estos últimos tiempos en la vecina Sierra; la traída de aguas, su proximidad a Madrid, la belleza de sus vistas y su clima en vera-

no hace que cada vez se construya con más intensidad.

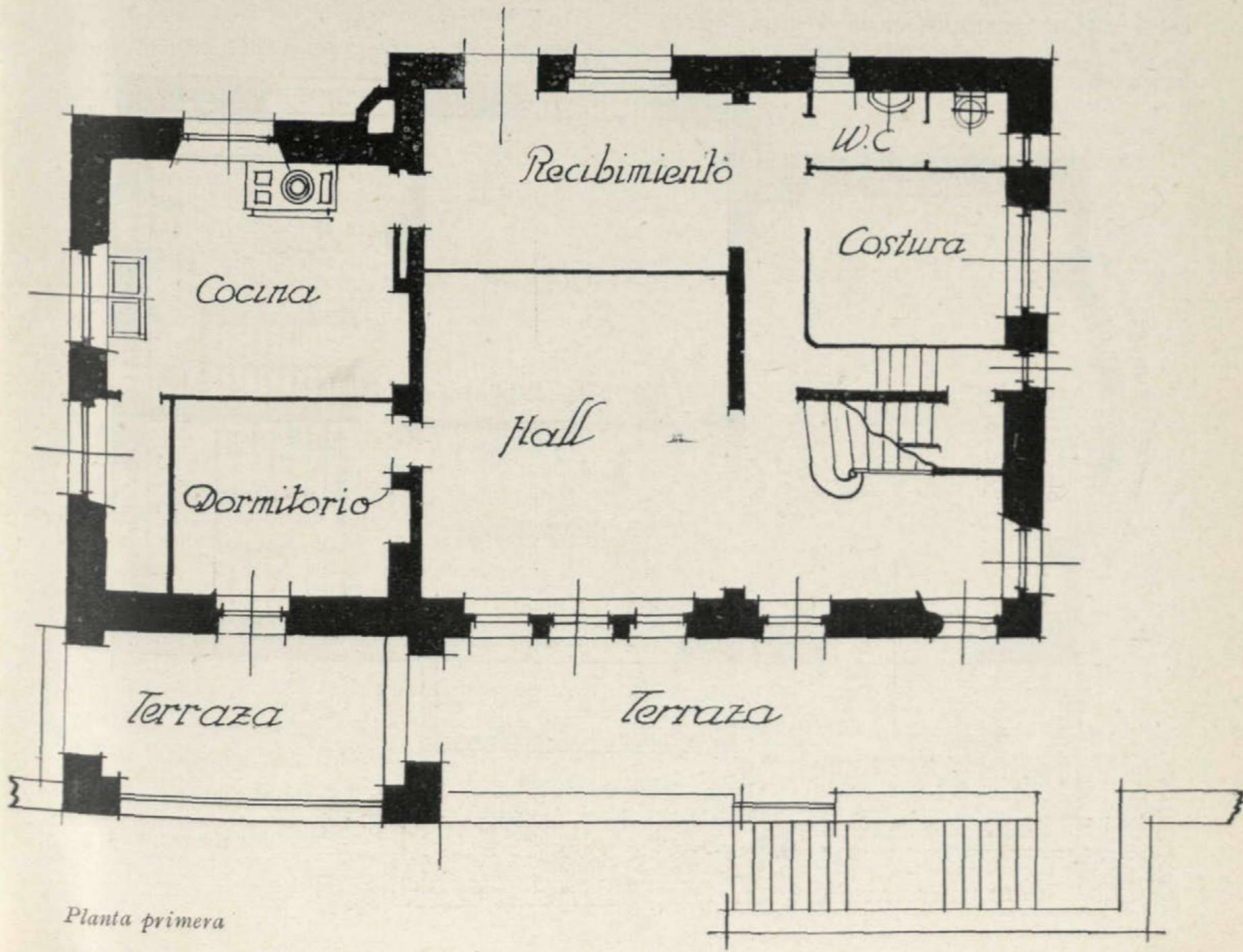
Uno de los más enamorados de Los Molinos es el profesor de la Escuela Superior de Arquitectura, de Madrid, D. Francisco Ja-



*Exterior*



Exterior



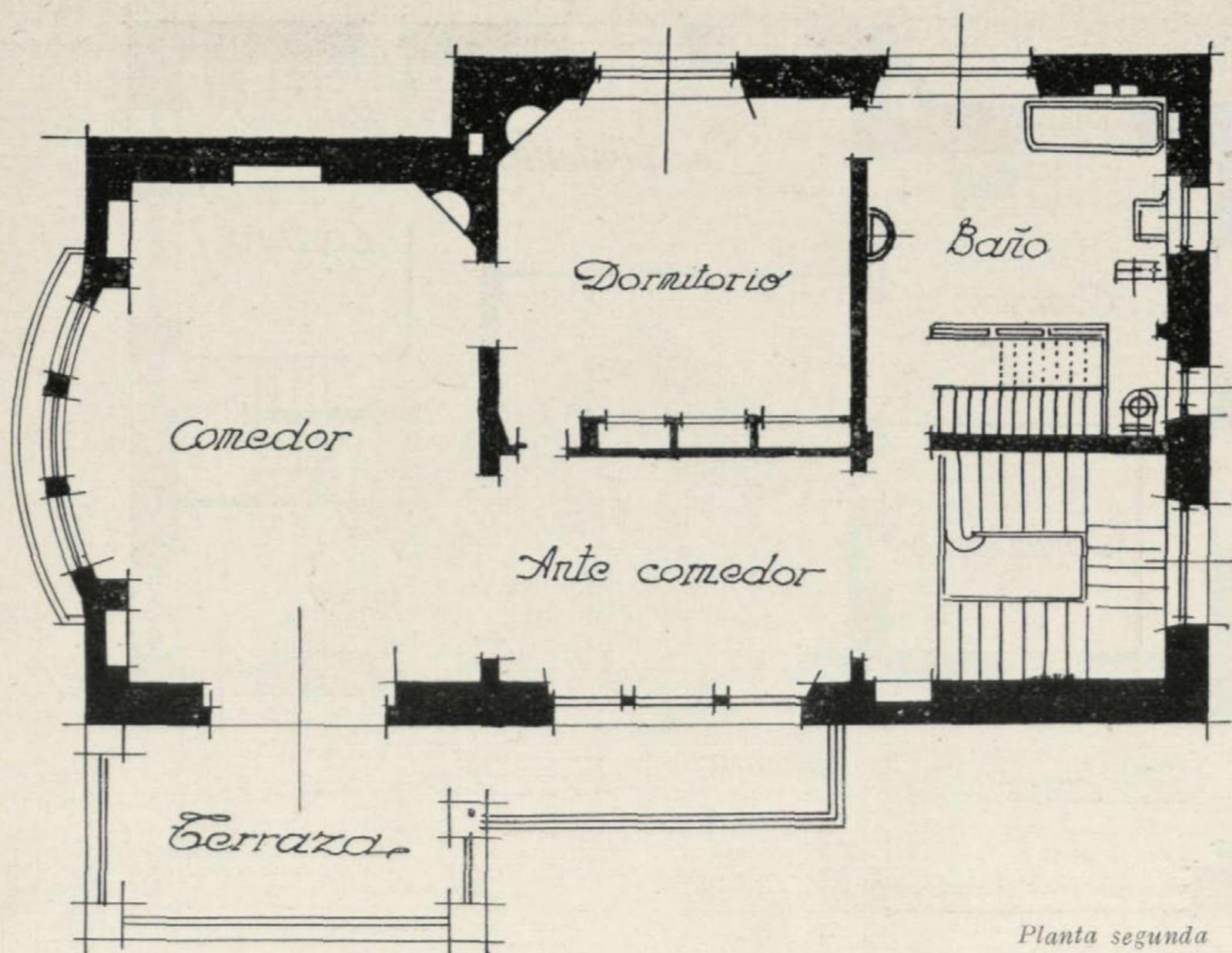
Planta primera

vier de Luque. Consecuencia de este afecto ha sido el construir varios hoteles, uno de ellos dedicado a pasar temporadas de descanso y del que publicamos planos y fotografías.

Consta el hotel de cuatro plantas, de las que publicamos dos solamente, por conside-

rarlas de mayor interés para nuestros lectores.

Su exterior, de gran gallardía, da una nota alegre en el paisaje y se ve que su propietario, meridional, no se olvida de su tierra, a pesar de la diferencia de ambiente y de materiales.



*Exterior*

## Casa para D. Luis Bello

Arquitecto: D. Manuel Vías

COMO recordarán nuestros lectores, a consecuencia de la enorme labor cultural llevada a cabo por D. Luis Bello recorriendo toda España, de un extremo a otro, visitando las escuelas de los pue-

blos y ciudades, sus amigos y admiradores hicieron una suscripción para regalarle una casa donde viviese, recogiendo así el premio a la labor realizada.

Consta el edificio de dos plantas. La plan-



*Despacho*

ta baja está destinada a ser utilizada durante el día.

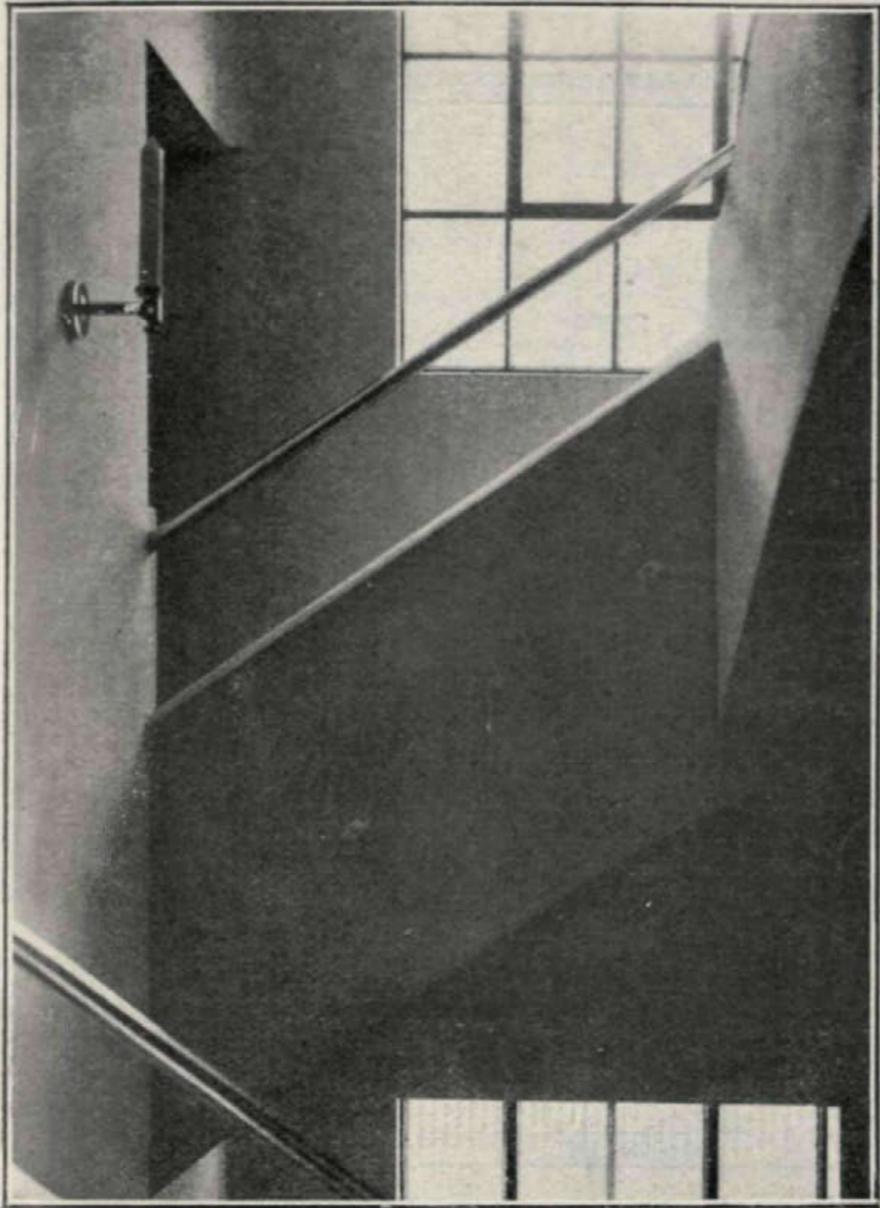
La planta primera, casi en su totalidad, está dispuesta para el descanso.

Un jardín exterior da paso a la entrada principal, provista de una doble puerta que da acceso al *hall*.

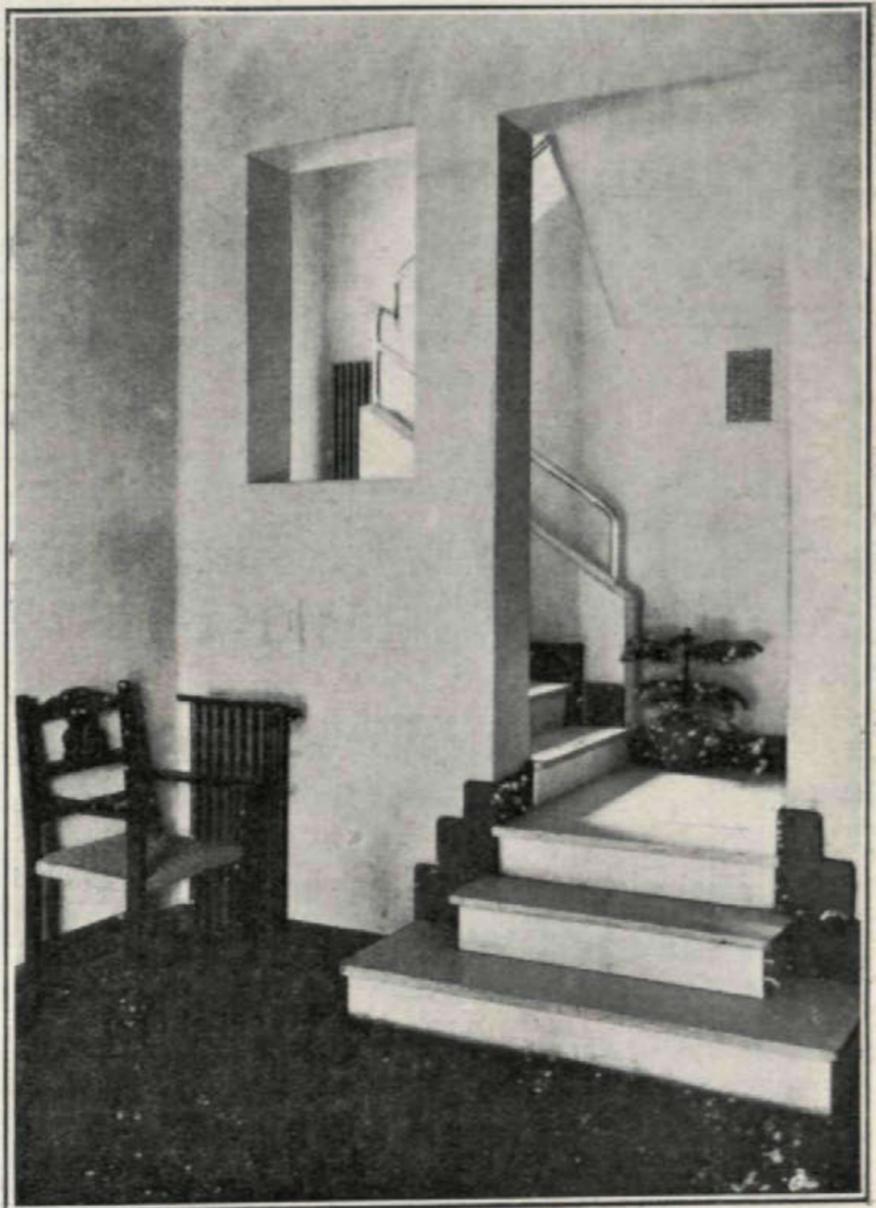
A la izquierda se encuentran el despacho y la biblioteca. De gran sobriedad en su

decoración, tiene, no obstante, el principal elemento decorativo para un cuarto de trabajo: El libro.

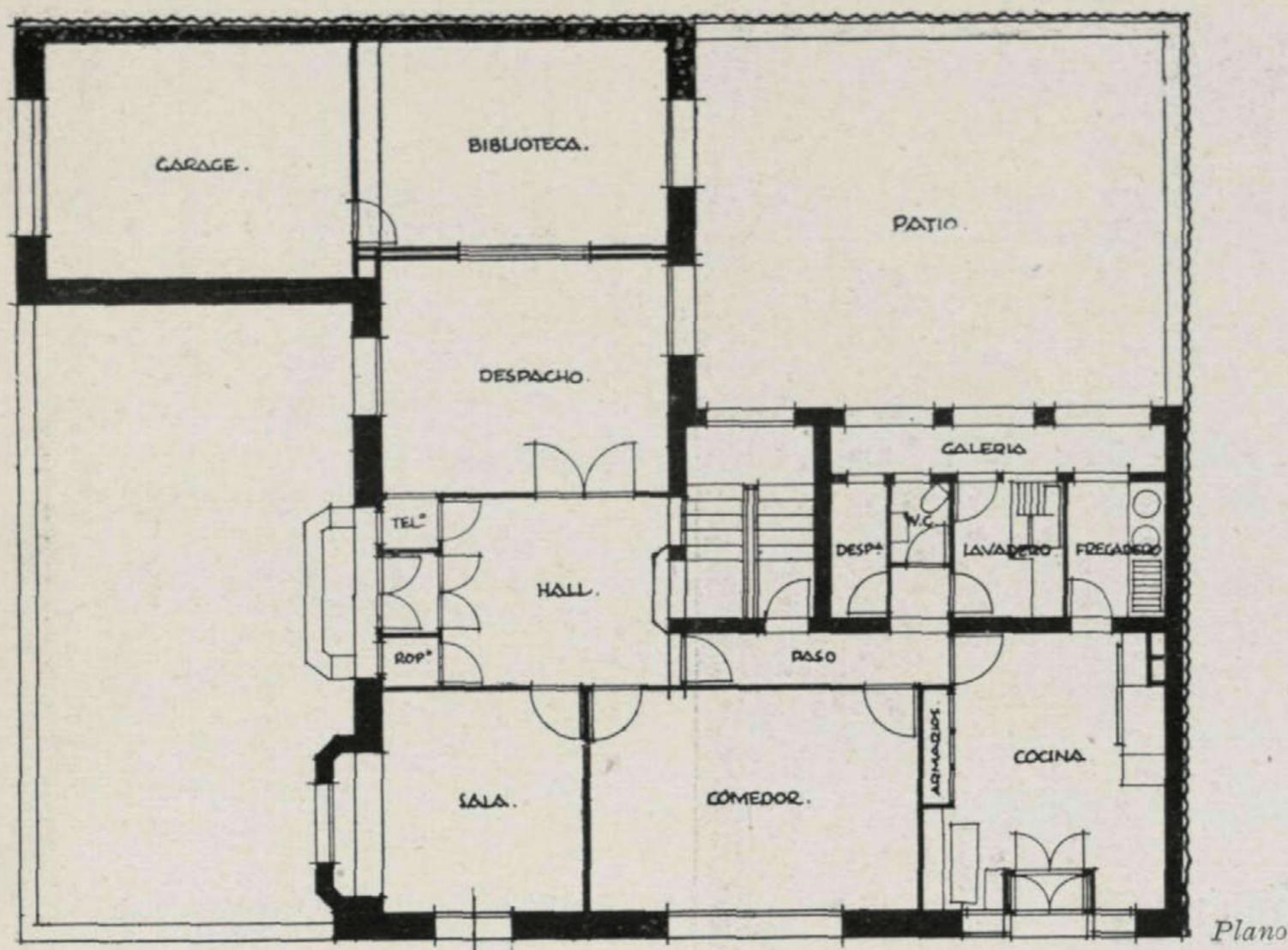
El libro, compañero de trabajo del escritor. Unos amplios ventanales que recuerdan los de las escuelas visitadas con tanto amor por Luis Bello y unos butacones cómodos unidos a la mesa de trabajo son elementos suficientes para encantarnos.



*Interior*



*Interior*



Plano

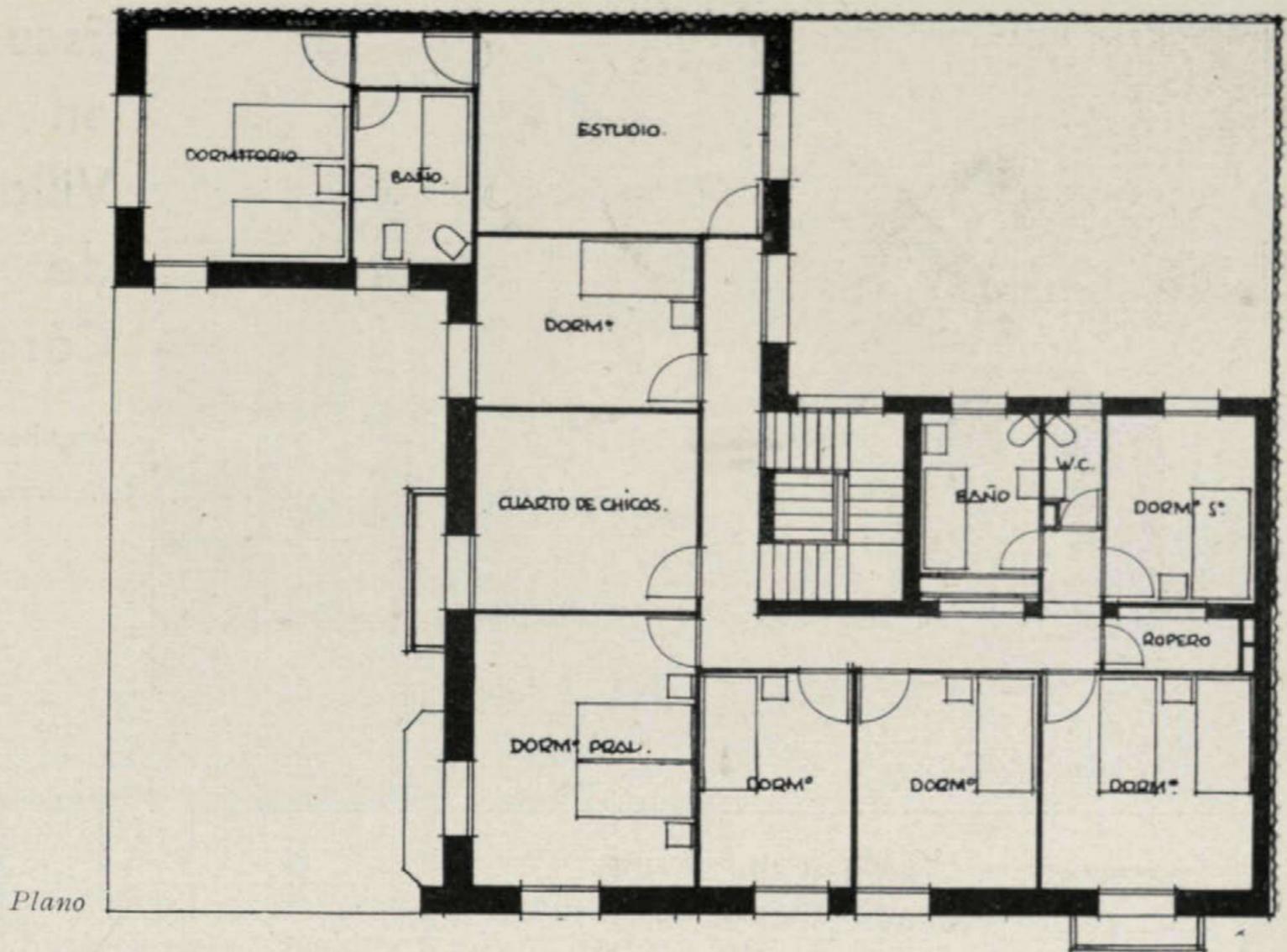
A la derecha del *hall* se encuentran la sala y el comedor, destinados a la vida familiar.

Hábilmente se agrupan con completa independencia las piezas destinadas al servicio: cocina, lavadero, fregadero y despensa. Un patio cerrado da luces a las habitaciones interiores de la casa, patio que por ser la casa de dos plantas y por su tamaño, da una gran claridad.

Se encuentra en esta planta una pieza utilizable como garaje, que tiene entrada directa desde la biblioteca.

La planta primera está dedicada al descanso y consta de cinco piezas las cuales se destinan a dormitorios, un estudio, un cuarto para jugar los niños, dos cuartos de baño y roperos.

La escalera que parte de la planta baja conduce a la planta primera en la que un



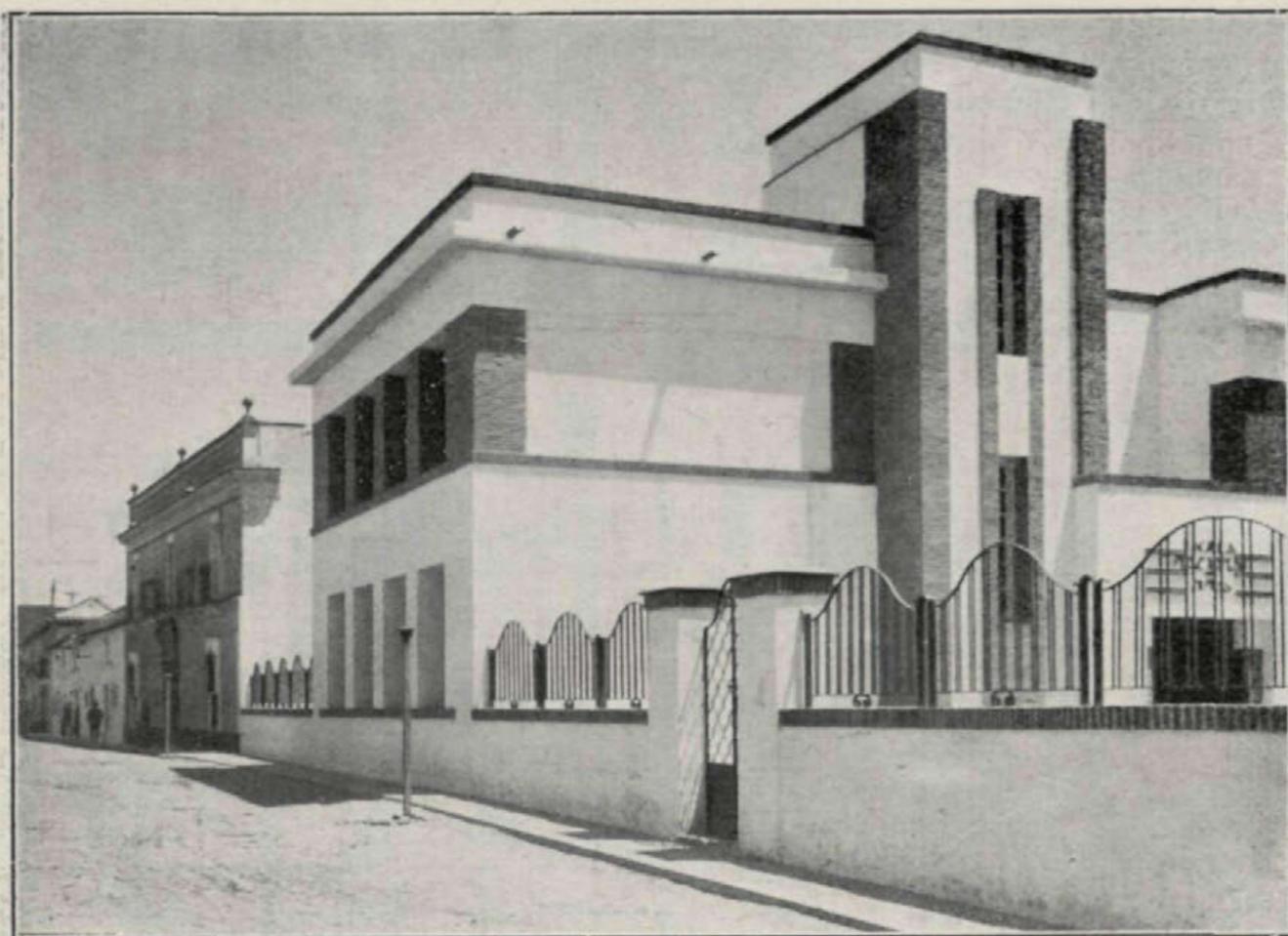
pasillo bien ventilado da entrada a las habitaciones. La forma de Z de la planta permite que todas tengan ventilación directa, no existiendo, por tanto, ninguna de segundas luces.

La fachada, hecha en su totalidad de ladrillo recocho, es de gran sencillez y ponderada belleza, siendo una demostración de lo bien que trabaja este material el obrero madrileño.

El forjado de los pisos está hecho con viguería de hierro y forjado de rasilla, y las terrazas a la catalana.

La carpintería es metálica y en todos los detalles se aprecia un sentido justo, de una economía sin pobreza y una solidez sin excesos. Es una obra que acredita a su autor el arquitecto Sr. Vías y por la que le felicitamos sinceramente.

C. y R.



Escuelas  
en  
Villafranca  
de  
Córdoba

Arquitecto:  
J. González Edo

*Vista exterior*

MUCHAS veces hemos pensado que las nuevas formas de la arquitectura moderna debieron surgir en España antes que en los demás países.

Así parece demostrárnoslo estas escuelas de González Edo, construídas en Andalucía.

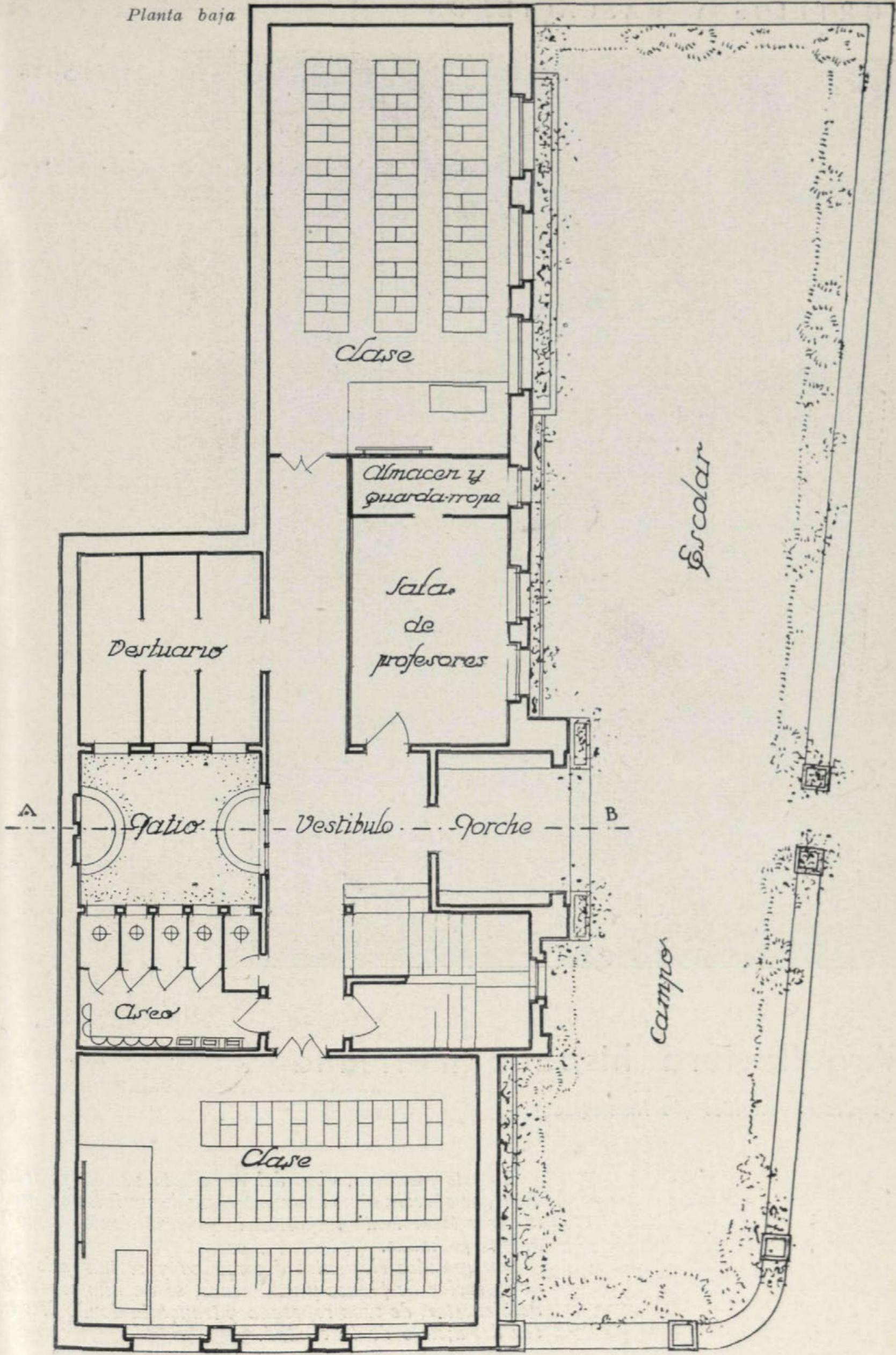
La combinación de los encalados y el ladrillo al descubierto, le dan una alegría al edificio en consonancia con su destino.

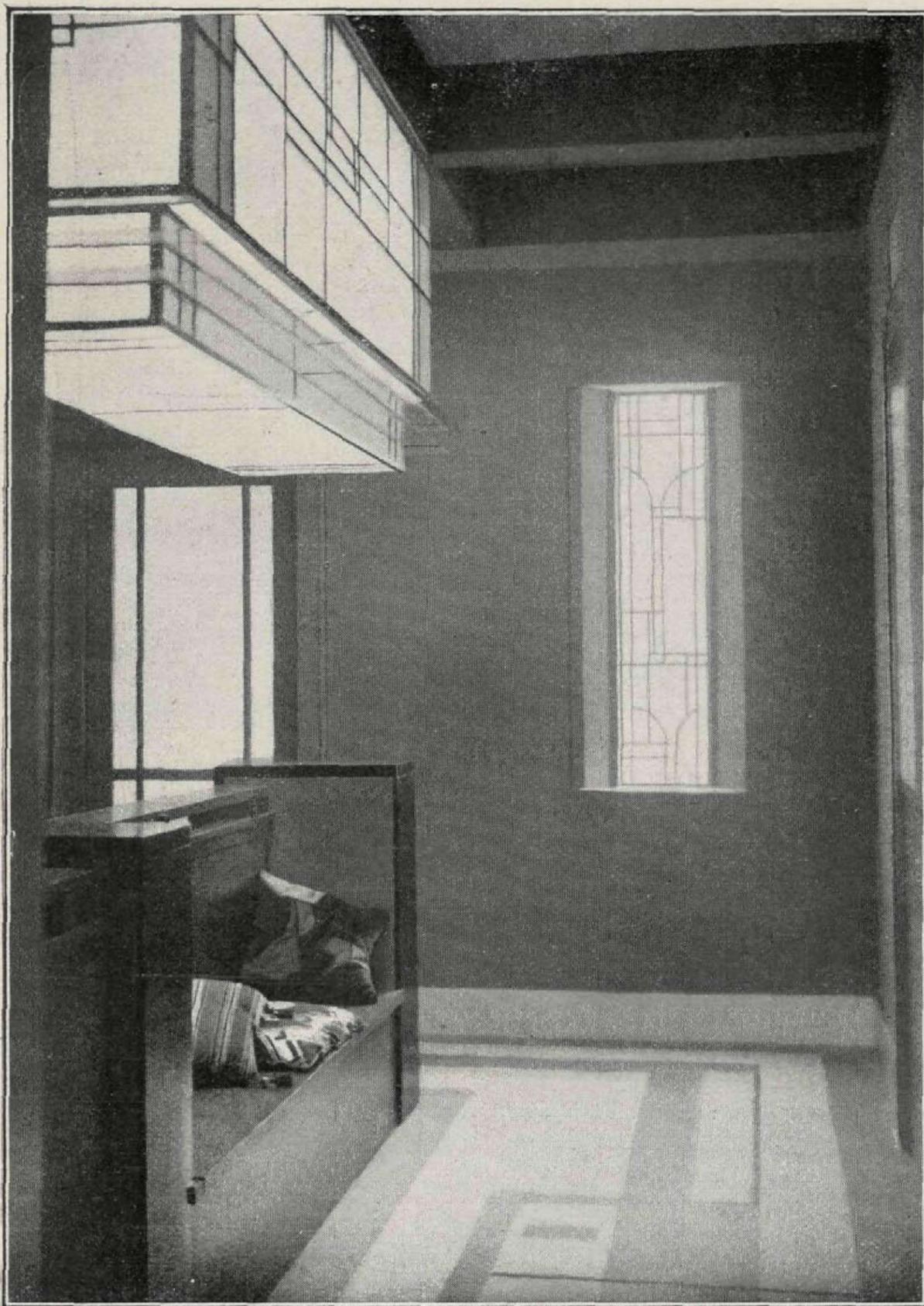
Su distribución clara y precisa le hacen uno de los más interesantes en su género.



*Fachada al patio*

Planta baja





## Arquitectura hispanoamericana

Arquitecto: Sr. Ríos (de Montevideo)

*En este vestíbulo, obra del arquitecto uruguayo señor Ríos, se aprecia cómo la arquitectura de un interior puede llegar a tener tanta importancia para el técnico como la de sus fachadas.*

*Sin grandes elementos decorativos y si tan sólo por ponderación de planos y volúmenes, se da una sensación de bienestar, de casa reposada y tranquila donde descansar del ajetreo de la ciudad.*



*En el exterior del mismo edificio, se observa la misma preocupación de simplificación. Del mismo modo que en los demás países, los arquitectos uruguayos han empezado a adoptar las formas modernas para su arquitectura. No obstante, las formas tradicionales de la arquitectura española se siguen respetando en aquellos edificios que por su disposición y destino no están en pugna con las necesidades modernas.*



## El Castillo de la Mota

ES y ha sido materia de preocupación e indignación para los españoles amantes del arte, ver cómo van desapareciendo uno a uno todos los ejemplares de fortalezas que, diseminados por el solar patrio, pero particularmente en Castilla, existen, sin poder lograr que los gobiernos dediquen preferente atención a este asunto, que no deja de ser importantísimo para nuestra historia medieval.

El entusiasmo y admiración de una dama ilustre, doña Mercedes Sáinz de Vicuña, hacia la reina Isabel I de Castilla, está haciendo el milagro de que converjan las miradas de todos los españoles en el que fué baluarte guerrero, a la par que palacio, en Medina del Campo.

El Castillo de la Mota es el símbolo de aquella época en que los Reyes Católicos asombraron al mundo con sus conquistas

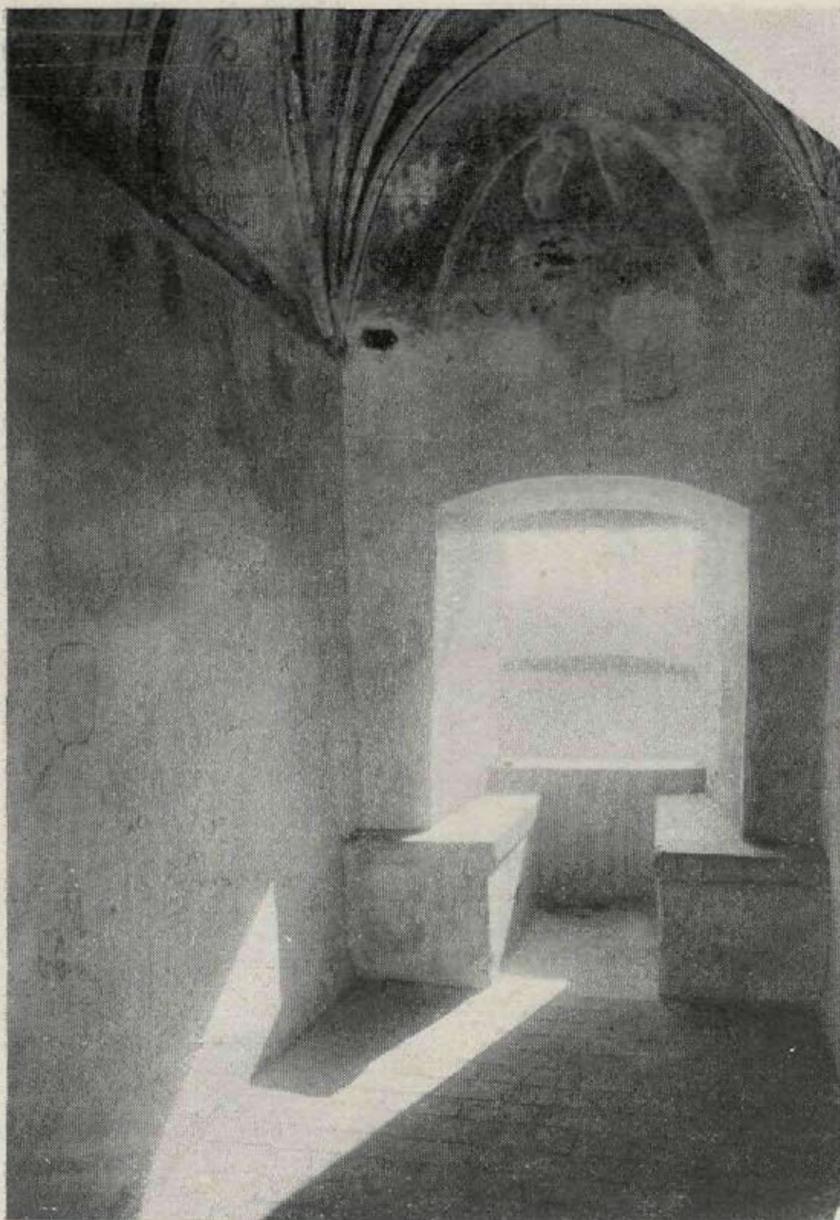


y con sus leyes sabias, y él será dentro de muy poco motivo de más atención todavía, por el proyecto que nuestro amigo y colaborador Antonio Prast ha de presentar en lugar público, como trabajo de colaboración con la Junta pro Isabel *la Católica*, que es la que lo presentará a la aprobación del Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes. Conocemos a fondo el proyecto, del que reproducimos algunos de los dibujos que lo completan, y advertimos en él un criterio tan digno de apoyo, que no vacilamos en darlo a conocer seguros de obtener nuevos entusiastas que colaboren con sus peticiones al logro de lo que debe ser anhelo patriótico general.

El Sr. Prast demuestra primeramente, que, contra todo lo que se ha escrito hasta hoy respecto a que el castillo de la Mota

no fué más que una prisión de Estado, fué un castillo palacio de importantísimo valor decorativo, restaurado en tiempos de la reina Isabel I para vivienda de su hija la princesa doña Juana, a la que quiso rodear de todas las comodidades apetecibles, para ver de lograr alejar de ella aquella demencia que exacerbaba la distancia a que se encontraba su esposo, Felipe *el Hermoso*, a la sazón en Flandes. Después propone que, ajustándose a la estructura del castillo, que es conocida por los restos de sus cimientos, por algunas de sus ventanas y por los mechinales de sus vigas, se reedifique el interior con los elementos que en número crecidísimo hay en España, a punto de perderse, de la época medieval, evitándose así su total desaparición.

En ese proyecto se destina la mitad del



castillo a reproducción de lo que pudo ser el Palacio Real o Castillo Palacio, y el resto a salones de Museo destinados a la iconografía de los Reyes Católicos, colección de monedas, escudos, armas, trajes y grabados, a interesantes recuerdos del descubrimiento de América y, por último, a Archivo documental de los castillos españoles.

El escaso lugar de que disponemos nos veda hoy profundizar en tan valiosas iniciativas, que esperamos serán meditadas por el gobierno, pues ellas reportarían a Medina del Campo incalculables beneficios por la atracción del turismo mundial, y en particular el americano, y servirían para reunir tesoros góticos que, de otra manera, más o menos tarde desaparecerán en manos poco escrupulosas *amantes*

*del arte* o en lucha con los terribles elementos.

Felicitemos, pues, a D.<sup>a</sup> Mercedes Sáinz de Vicuña, por su patriótica iniciativa.

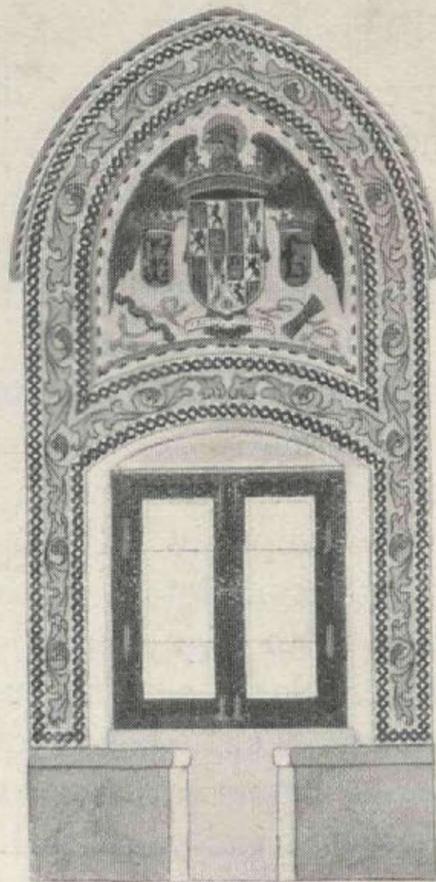
CARTABÓN

### NOTICIA

Llega a nosotros la noticia, con gran júbilo recibida, que se están llevando a cabo con gran actividad los preparativos de la fundación de una sociedad titulada "Los Amigos del Castillo", la que se propone apoyar el proyecto de la Junta pro Isabel la Católica de restauración y reedificación del castillo de la Mota, de Medina del Campo, y realizar por su cuenta y con el apoyo del Gobierno el levantamiento de planos de los castillos que aun quedan antes de que los elementos den cuenta de ellos.

Deseamos que tan valiosa iniciativa sea pronto realidad y nos felicitamos de que vayan surgiendo ejemplos que tanto dicen en pro de los amantes del arte.

PROYECTO DEL DECORADO DEL FRENTE DEL PEINADOR DE LA REINA



ESCALA 1/5

DIBUJO RECONSTRUIDO POR A. PRAST

# CORCHO HIJOS, S. A.

MADRID:

Calle de Recoletos, 3

SANTANDER:

Apartado núm. 83

---

---

CALEFACCIÓN □ SANEAMIENTO  
FUMISTERIA

Consultas sobre to-  
do lo referente a In-  
geniería doméstica

---

---

ULTIMAS OBRAS EJECUTADAS:

Compañía Telefónica de Madrid: Saneamiento, ventilación y calefacción. - Fundación Amo, Ciudad Universitaria: Calefacción, saneamiento y fumistería. - Gran Hotel Cristina, Sevilla: Saneamiento, calefacción y fumistería. - Nuevos transatlánticos: Saneamiento, producción de agua caliente, calefacción y fumistería.

---



## SEGUNDO LÓPEZ

---

---

ARTÍCULOS DE FOTOGRAFÍA

---

---

TRABAJOS DE LABORATORIO

---

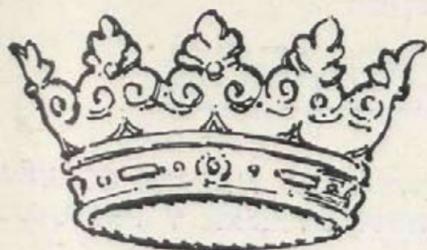
---

MADRID

PRÍNCIPE, 6 — TELÉFONO 12 726

---

## MARQUÉS DEL REAL TESORO Y COMPAÑIA



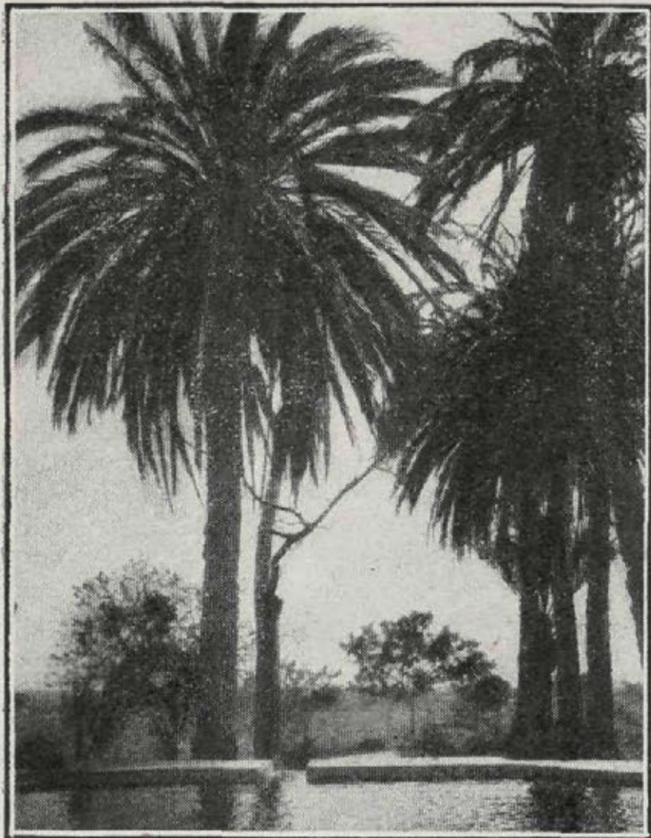
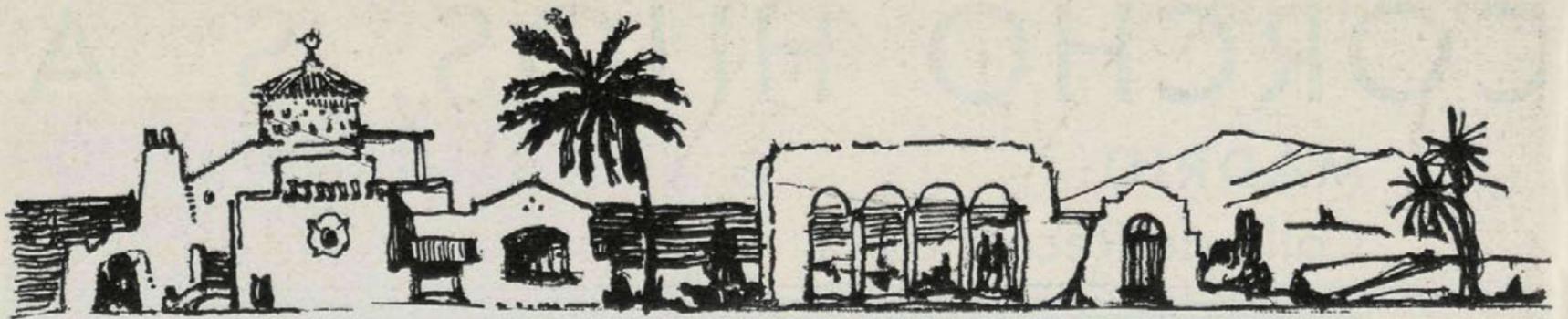
JEREZ DE LA FRONTERA

---

---

JEREZ Y COÑACS

ix

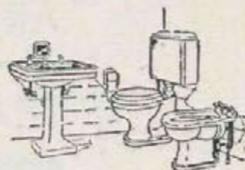


## SE VENDEN

Espléndidos solares en el Ensanche de Málaga, en Churriana, rodeados de hermosas edificaciones, grandes jardines y bosques de pinos, terrenos llanos propios para construir sanatorios y hoteles para invernantes, magníficas vistas, sitio muy sano, próximo al campo de "golf"; agua abundantísima, luz, teléfono, carretera firme especial. Se invita a visitar estos terrenos, a diez minutos de Málaga, en "auto", y ver los planos de distribución de los mismos en grandes avenidas y parcelas para edificación. Información: Sr. J. R. Aguilar, Hacienda de San Javier, Churriana (Málaga).

## CUARTOS DE BAÑO MODERNOS

Cooperativa de materiales  
de saneamiento y fontanería

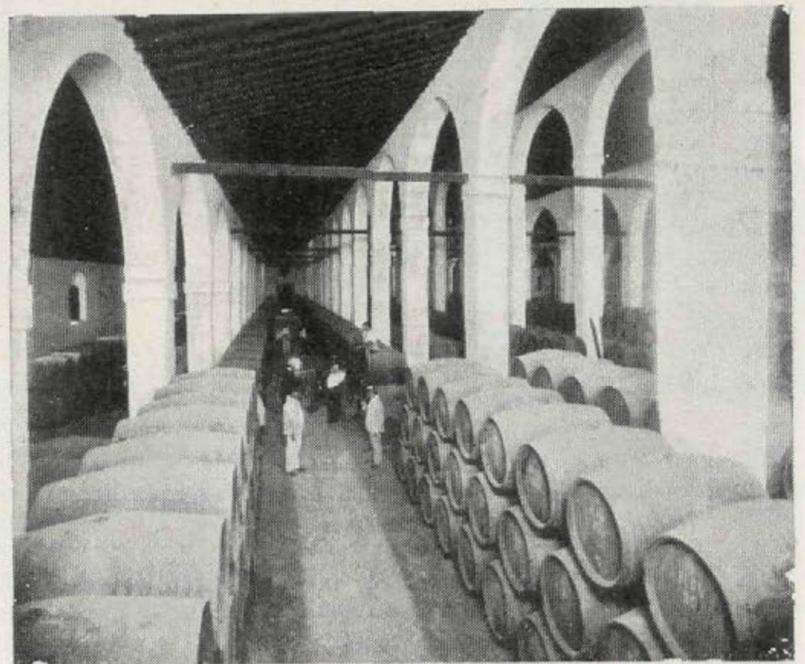


**VILLAVERDE, CALVO Y MUNAR**

Santa Engracia, 36 — Teléfono 34598

PÍDANSE CATÁLOGOS

DISPONIBLE



Bodegas.

Jerez, Coñac y Champán

**PEDRO DOMECCQ**

Casa fundada en 1730

REPRESENTANTE PARA MADRID, CORUÑA,  
ORENSE, PONTEVEDRA Y PORTUGAL:

**HORACIO RODRIGUEZ MARTINEZ**  
ALCALÁ, 6 MADRID TELÉFONO 11183

x



**CONSTRUCTORA FIERRO S.A.**

**BARQUILLO, 1 MADRID.**  
**CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS**

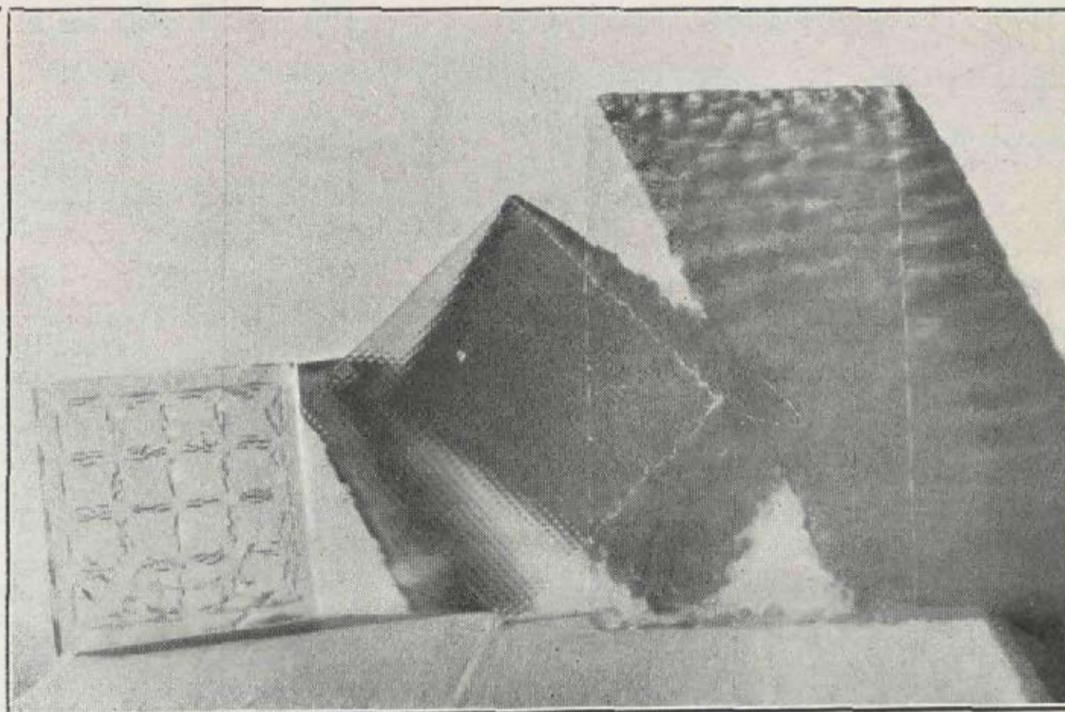
OBRAS EN CONSTRUCCIÓN POR VALOR DE  
 100.000.000 DE PESETAS —

BANCOS PARTICIPANTES REPRESENTADOS EN EL CONSEJO DE  
 ADMINISTRACION: ESPAÑOL DE CREDITO. — HISPANO  
 AMERICANO — HERRERO, DE OVIEDO. — GIJON, DE GIJON. —  
 MERCANTIL DE SANTANDER. —

**CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS Y PRIVADAS**

**S.<sup>OR</sup> DE G. PEREANTÓN**

SOCIEDAD ANÓNIMA



**CRISTALERIA PARA EDIFICIOS E INSTALACIONES  
 COMERCIALES**

Lunas biseladas para muebles  
 Muestras decoradas

FÁBRICA, TALLERES Y OFICINAS:  
 CUESTA DE S.<sup>TO</sup> DOMINGO, 1  
 TELÉFONO 15 827

SUCURSALES:  
 INFANTAS, 1 - BRAVO MURILLO, 199  
 MADRID

## Revistas

### "ARQUITECTURA"

Revista Oficial de la Sociedad General de Arquitectos.  
Madrid, Príncipe, 16.

#### Sumario del mes de Enero.

L. TORRES BALBÁS: Los Monumentos árabes de Granada. Obras recientes y adquisiciones.  
ULARGUI-CZEKELINS: Concurso urbanístico internacional de Madrid.  
Un decorador español en París.  
Libros. Revistas.

#### Sumario del mes de Febrero.

F. GARCÍA MERCADAL: La futura plaza de Cuba en Sevilla.  
W. GROPIUS: Arquitectura funcional.  
M. RÓDENAS: Proyecto de Aduanas en Caya (Badajoz).  
F. FUNGAIRIÑO: Puerta lateral de la iglesia de San Martín (Valencia).  
LABAYEN-AIZPURÚA: *Sacha*, nueva pastelería en San Sebastián.  
Noticias. Libros. Revistas.

#### Sumario del mes de Marzo.

Fot. MORA INSA: Una calle de Sos (Aragón).  
WALTER GROPIUS: ¿Casa baja o casa alta?  
Concurso internacional de urbanización de Madrid (continuación).  
Concurso para Facultad y Hospital Clínico en Granada.  
Noticias. Revistas.

### "EL ECO PATRONAL"

Boletín de Información.  
San Bernardo, 65.

### "LA CIUDAD LINEAL"

Revista de Urbanización.  
Publicación mensual.  
Redacción y Administración: Lagasca, 6, bajo.  
Director: Manuel Abril.

### "LA CONSTRUCCION MODERNA"

Fomento, 6, 8 y 10.

#### Sumario del 15 de Marzo de 1931.

La iglesia de Moradillo de Sedano, por ANTONIO PALACIOS.—La extensión de Madrid, por H. GONZÁLEZ DEL CASTILLO.—Arquitectura de jardines, por LUIS A. URBANEJA.—Un gasómetro gigantesco.—Crónica e información: Notas diversas.—Inauguraciones.—Obras comenzadas.—El plan de alineaciones y rasantes del extrarradio de Madrid. El tratamiento de las inmundicias (sólidas y líquidas) de Valencia.—II Congreso Nacional de la Madera y de Industrias derivadas.—Puente notable de hormigón armado.—Siete semanas en Francia.—Estudios y Viajes.—Información de Alemania sobre la doble distribución de agua.—Experiencias en los Países Bajos y otras naciones sobre

el tratamiento biológico de las basuras caseras.—Nuevos materiales para revestimiento de fachadas. Subastas y concursos.—Movimiento del personal técnico.

#### Sumario del 30 de Marzo de 1931.

Los postes y tubos "Skorkovsky" de cemento armado laminado, por P. C.—La nueva Plaza de Toros de Madrid, por E. G.—Proyecto de funicular aéreo del Teide en Tenerife (Canarias), por JOSÉ OCHOA Y BENJUMEA.—Conclusiones del XII Congreso Internacional de Arquitectos de Budapest.—Nuevo rascacielos en Nueva York.—El Acuófano, aparato para localizar las roturas en las tuberías de agua, por H.—Crónica e Información: Notas diversas.—Inauguraciones.—Obras comenzadas.—Conferencia.—Subastas y Concursos.—La construcción en Madrid.—Movimiento de personal técnico.

## Libros

*El Palacete de la Moncloa, su pasado y su presente*, por JOAQUÍN EZQUERRA DEL BAYO. Con láminas. Publicación de la Sociedad General Española de Amigos del Arte. En folio, encartonado: 40 pesetas.

*Las más bellas vistas de la Catedral de Barcelona*, por J. MÁS MASCARÓ. Album con 25 planchas al aguafuerte. En 4.º, con carpeta: 50 pesetas.

*La Casa Popular Española*, por FERNANDO GARCÍA MERCADAL. Madrid, Espasa-Calpe. Con 70 páginas de fotograbados y abundantes dibujos incluidos en el texto: 8 pesetas.

*Urbanización. Plan Regional*, por OTTO BÜNZ. (Traducción de los arquitectos señores GARCÍA MERCADAL y O. CZEKELINS.) Madrid, 1930: 8 pesetas.

*Mientras se alza el edificio...*, por MANUEL VEGA y MARCH. (Páginas del libro de ocios de un arquitecto.) Editorial Canosa. Barcelona.

*Excavaciones en la Necrópolis Romano-Cristiana de Tarragona*. Memoria redactada por el Delegado-Director, D. JUAN SERRÁ VILARÓ. Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades. Número gral.: 104. Número 6 de 1928. Madrid, 1929.

*Documentos para la Historia del Arte en Andalucía*. Publicación del Laboratorio del Arte de la Universidad de Sevilla. En 4.º: 4 pesetas.

*La Catedral de Barcelona*, por BUENAVENTURA BASSEGODA y AMIGÓ. Con 48 ilustraciones. Colección *El Arte en España*, 28. Publicación de la P. N. T. En 16.º: 2 pesetas.

*Formulario para la redacción de precios compuestos*, por JUAN NOREÑA. Segunda edición. En 4.º: 7 pesetas.

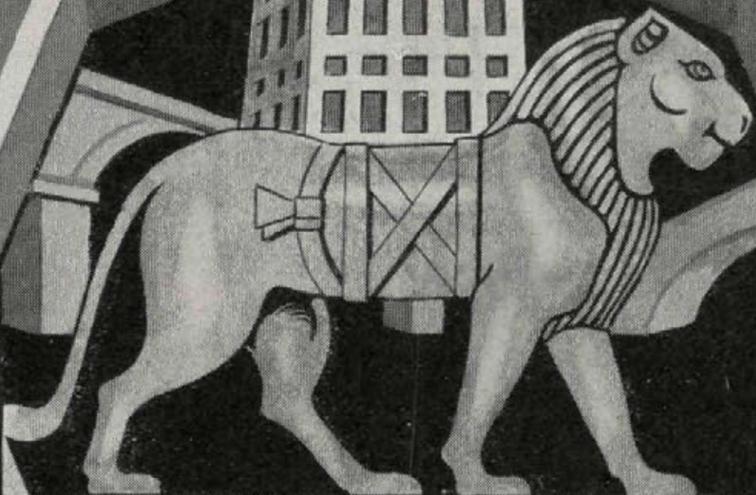
*La finca urbana. Cómo se adquiere. Cómo se construye. Cómo se repara. Cómo se explota*, por J. DOMENECH MANSANA. Tercera edición. En 8.º: 3 pesetas.

FABRICA EN  
**MATILLAS**  
(GUADALAJARA)

PRODUCCION ANUAL:  
90.000 T<sup>AL</sup>



**CEMENTO PORTLAND**



**EL LEON**

EL PREFERIDO DE LOS  
CONSTRUCTORES POR  
SU HOMOGENEIDAD AB-  
SOLUTA, FRAGUADO  
LENTO, ENDURECIMIEN-  
TO RAPIDO, Y FINURA  
EXTREMADA

DIRIGIR LOS PEDIDOS A  
COMPAÑIA  
ANGLO-ESPAÑOLA  
DE CEMENTO  
PORTLAND S.A.  
CAPITAL:  
5.000.000 DE PESETAS  
ALCALÁ, 63. - MADRID

## JARDÍN FLORITA



LUIS

RODRÍGUEZ BORO

ESTABLECIMIENTO DE ARBO-  
RICULTURA Y FLORICULTURA,  
el más importante de Madrid.  
Para que puedan darse cuen-  
ta de la importancia de nues-  
tros cultivos, invitamos a los  
aficionados, que antes de  
comprar árboles frutales y de  
sombra, arbustos, coníferas,  
palmeras, rosales y trepado-  
ras, visiten o consulten a la

Casa Central: LISTA, 58.-MADRID

Sucursal: SAN BERNARDO, 78

PIDAN CATÁLOGO

# LUIS VINARDELL



FÁBRICA DE MOSAICOS  
HIDRÁULICOS. PIEDRA Y  
MÁRMOL ARTIFICIAL.  
APARATOS SANITARIOS  
CUARTOS DE BAÑO.  
AZULEJOS Y ORNA-  
MENTACIÓN

Alcalá, 12.-Tel. 13 233  
M A D R I D

Los prospectos de propaganda se rompen.  
Las revistas se guardan. Anuncie usted en  
"CORTIJOS Y RASCACIELOS"

CONSTRUCCIONES  
EN  
CEMENTO ARMADO

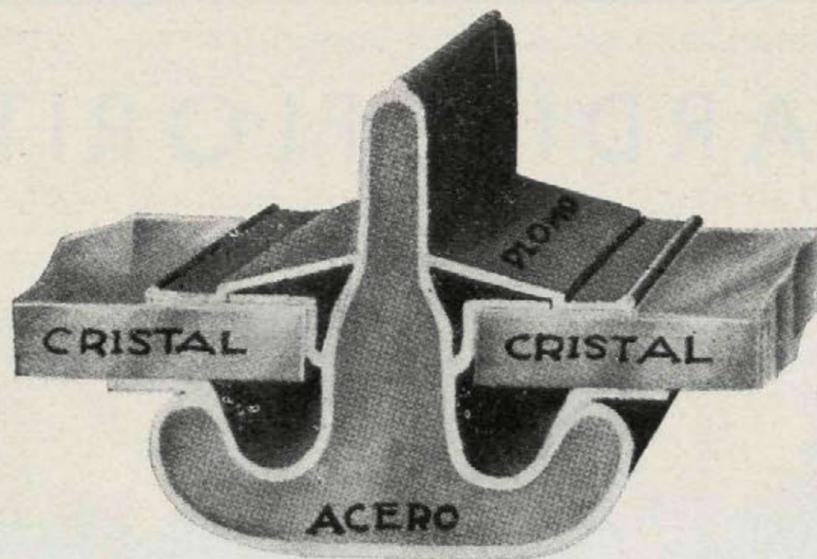
# FERNANDO FORCE

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Castelló, 66.-Tel. 54372  
M A D R I D

## LA CUBIERTA DE CRISTAL "ECLIPSE"

NO ES SOLAMENTE UN  
BUEN SISTEMA, SINO  
LA GARANTÍA ABSOLUTA DE LA  
SUPRESIÓN DE GOTERAS



"ECLIPSE", S. A.  
AVENIDA EDUARDO DATO, 8  
TELÉFONO 15947

# TARIFA DE ANUNCIOS

	Un número — Pesetas	Un año (4 números) — Pesetas
Una plana . . . . .	160	600
Media plana . . . . .	90	320
Cuarto de plana . . . . .	50	180
Octavo de plana . . . . .	30	100
Un dieciseisavo de plana. . . . .	20	60
Páginas en color, precio especial, no admitiéndose contratos por menos de una anualidad.		

PLANAS A UNA SOLA TINTA, EN PAPEL COUCHÉ

LOS GRABADOS SERÁN POR CUENTA DE LOS ANUNCIANTES, DEBIENDO SER APROBADOS POR LA DIRECCIÓN DE LA REVISTA

Lista General de los Arquitectos Españoles se vende en la Sociedad Central de Arquitectos Príncipe, 16. - Madrid

**ANJU**

**OPTICA**

Eduardo Dato 10 (Gran Vía)

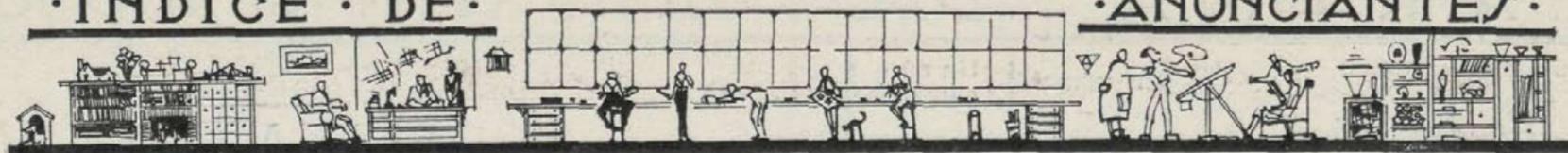
ARQUITECTOS  
EMPRESAS DE CONSTRUCCIONES  
PROPIETARIOS

La mejor prueba «a posteriori» de la forma de haberse realizado una obra es una película documental

Pedid presupuestos a **ESPAÑA FILM**

Claudio Coello, 50. - Teléf. 50 004

Referencias a Sociedad Española de Construcción Naval.-Compañía de los Caminos de hierro del Norte de España.-Compañía Transatlántica.-Exposición Iberoamericana de Sevilla.



	Págs.
ARBORICULTURA. Luis Rodríguez .....	13
ARQUITECTOS. Lista general .....	15
ASCENSORES. Jacobó Schneider .....	8
ASPIRADORES DE POLVO. Electro-Lux .....	Cub.
AZULEJOS. Luis Vinardell .....	14
CALEFACCIÓN. Jacobó Schneider .....	8
Corcho Hijos .....	9
Fumistería España .....	4
CARPINTERÍA. R. Canivell .....	4
CASAS EN VENTA. Enrique Tello .....	4
CEMENTOS. Asland .....	8
El León .....	13
COCINAS. Fumistería "España" .....	4
Corcho Hijos .....	9
CONSTRUCTORES. Constructora Fierro, S. A. ....	11
Fernando Force .....	14
CONTRASEGUROS. Ibérica .....	6
CRISTALES. Maumejeán Hnos. ....	6
Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	11
CUBIERTAS. Hermann Heydt .....	5
"Eclipse", S. A. ....	14
DECORACIÓN. José Cerrillo .....	3
Chellini .....	4
Casa Inglesa .....	7
ELECTRICIDAD. L. Ramírez .....	6
ENCERADORES. Electro-Lux .....	Cub.
ESCAVOLAS. Chellini .....	4
ESCUPTORES. José Cerrillo .....	3
ESPEJOS. Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	11
FINCAS EN VENTA. Enrique Tello .....	4
Hacienda de San Javier .....	10
FLORICULTURA. Luis Rodríguez .....	13
FONTANERÍA. Jacobó Schneider .....	8
Corcho Hijos, S. A. ....	9
Villaverde, Calvo y Munar .....	10
Luis Vinardell .....	14
FOTOGRAFÍA. Segundo López .....	9

	Págs.
FRIGORÍFICAS (INSTALACIONES). Alfageme y Guisasola .....	2
Electro-Luz .....	Cub.
HOTELES EN VENTA. Enrique Tello .....	4
IMPERMEABILIZANTES. Flintkote .....	4
JARDINES. Luis Rodríguez .....	13
LADRILLOS. María Paz .....	1
LINÓLEUM. Nacional .....	5
LUNAS. Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	11
MARCOS Y MOLDURAS. Chellini .....	4
MONTACARGAS. Jacobó Schneider .....	8
MOSAICOS. Luis Vinardell .....	14
MUEBLES. Hermann Heydt .....	5
Casa Inglesa .....	7
M. A. C. ....	Cub.
OPTICA. Anju .....	15
PARARRAYOS. ... L. Ramírez .....	6
PAVIMENTOS. Española Eubcolith .....	3
Linóleum Nacional .....	5
PIEDRA ARTIFICIAL. José Cerrillo .....	3
Luis Vinardell .....	14
PINTURA. Chellini .....	4
PROPAGANDA. España Film .....	15
PUERTAS Y VENTANAS DE ACERO. H. Heydt .....	5
PURIFICADORES DE AGUA. Electro-Luz .....	Cub.
RADIO. Atwater Kent .....	Cub.
REPRODUCCIONES DE PLANOS. Fotocop .....	6
SANEAMIENTO Y CUARTOS DE BAÑO. Jacobó Schneider .....	8
Corcho Hijos, S. A. ....	9
Villaverde, Calvo y Munar .....	10
Luis Vinardell .....	14
Cristal Madrid, S. A. ....	6
TERRENOS EN VENTA Hacienda de San Javier .....	10
Enrique Tello .....	4
VIDRIOS ARTÍSTICOS. Mauméjean Hermanos .....	6
Cristal Madrid, S. A. ....	6
VINOS. Marqués del Rea Tesoro .....	9
P. Domecq .....	10



- Ahí tienes un sistema completo que te ha de permitir tener la casa en perfectas condiciones higiénicas y sin ningún esfuerzo ni molestia por tu parte.

- ¿Lo ha adquirido en

*ElectroLux*

- ¡Sí! Son los más perfeccionados

**ASPIRADORES DE POLVO - ENCERADORAS - ARMARIOS FRIGORIFICOS - PURIFICADORES DE AGUA**

**ELECTROLUX, S. A.**

Exposición: Avenida de Pi y Margall, 9.-Teléfono 16.302.  
Oficinas: Avenida de Pi y Margall, 8.-Teléfono 14.770.

**SUCURSALES:**

**BARCELONA**                      **BILBAO**                      **LA CORUÑA**  
Rambla de Cataluña, 75      Alameda de Mazarredo, 8      Calle Real, 21

**OVIEDO**                      **SEVILLA**                      **VALENCIA**  
San Antonio, 3      Salmerón, 17      Lauria, 17

HELIOS



---

---

talleres M. A. C.

---

---

muebles de acero

---

---

curvado ■ oficinas:

---

---

eduardo dato, 4

---

---

teléfono 92168

---

---

Blass, S. A. Madrid.